

Einhell

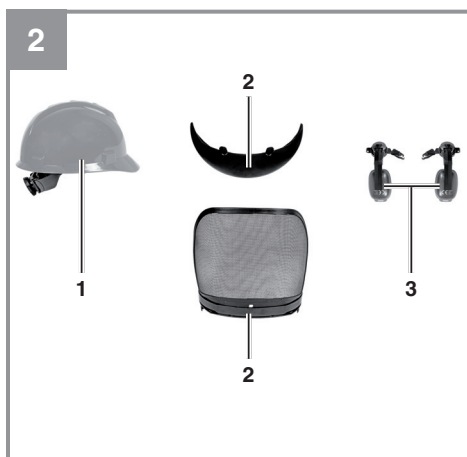
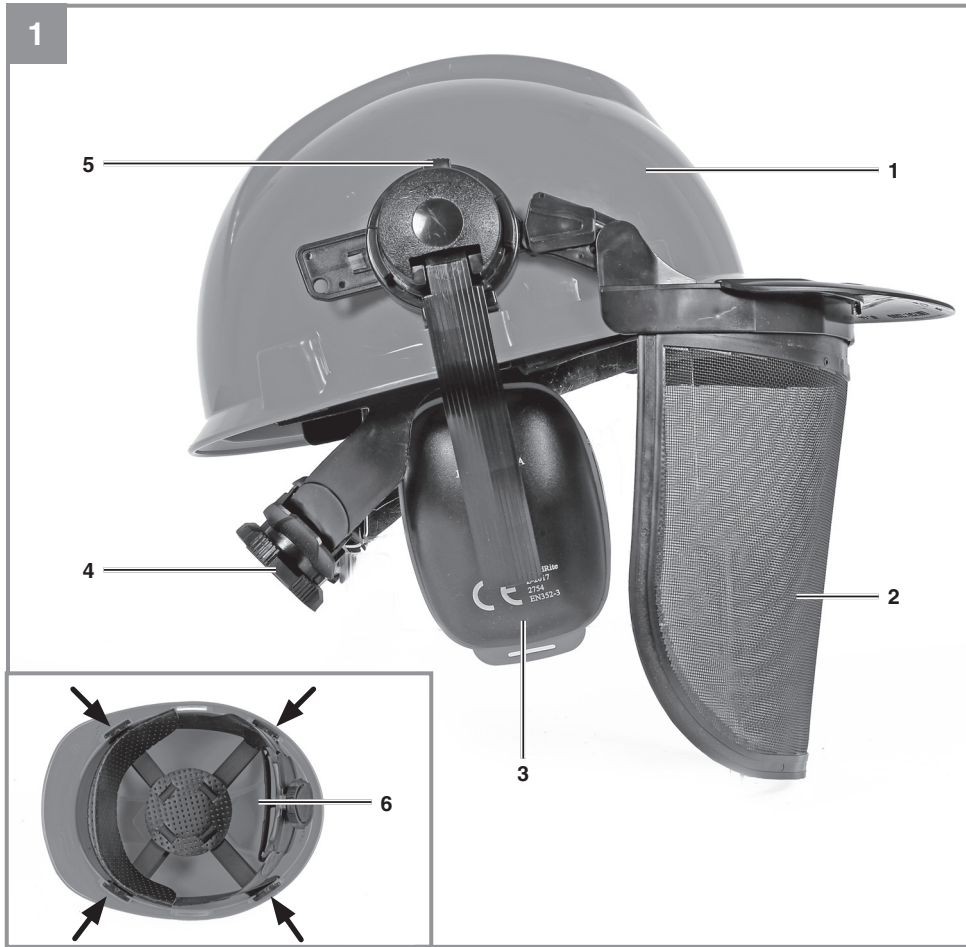
BG-SH 2

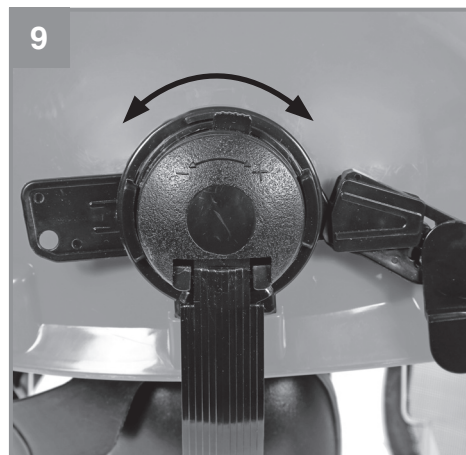
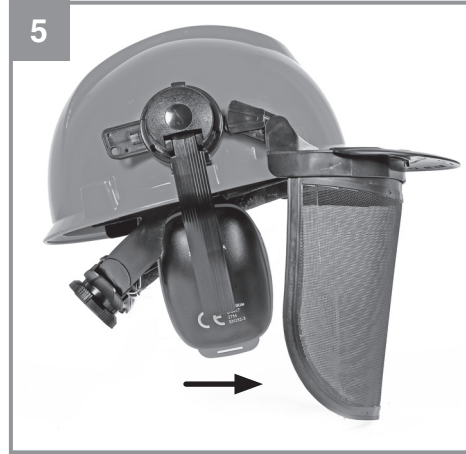
-
- D** Originalbetriebsanleitung
Forstschutzhelm
- SLO** Originalna navodila za uporabo
Gozdarska zaščitna čelada
- H** Eredeti használati utasítás
Erdészeti védősisak
- HR/** Originalne upute za uporabu
BIH Zaštitna šumarska kaciga
- RS** Originalna uputstva za upotrebu
Zaštitna šumarska kaciga
- CZ** Originální návod k obsluze
Lesnická ochranná přilba
- SK** Originálny návod na obsluhu
Lesná ochranná prilba

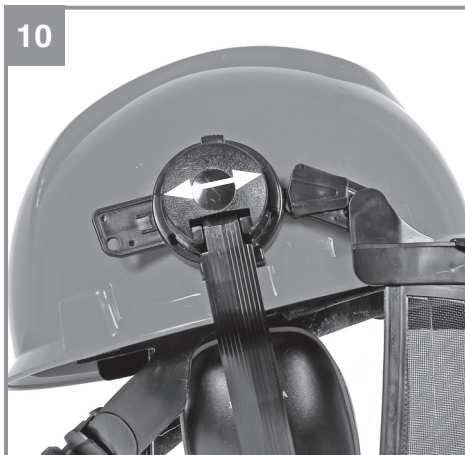


Art.-Nr.: 45.004.80

I.-Nr.: 21060








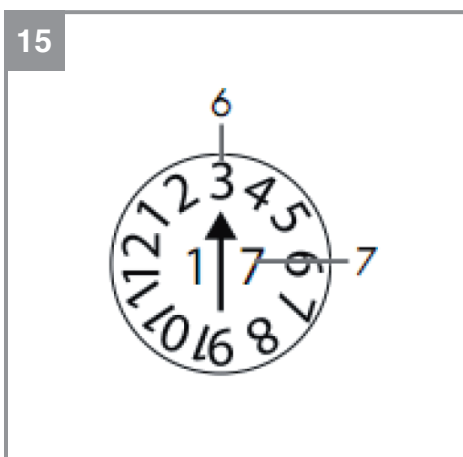
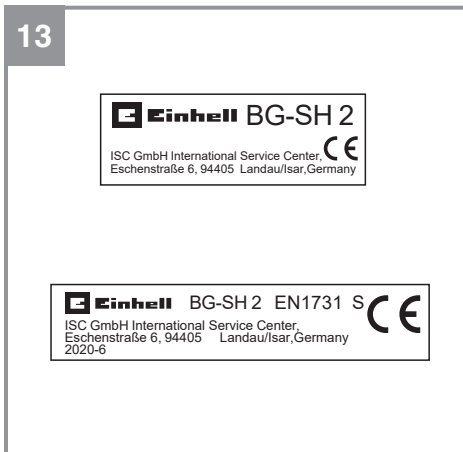


11

	Frequency (Hz) ①							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average (dB) ②	11,0	8,8	14,0	25,7	27,1	35,0	33,2	33,8
Standard deviation (dB) ③	3,9	3,4	3,7	5,6	2,9	4,0	5,1	5,0
Minimum required (dB) ④	0	5	8	10	12	12	12	12
APV (dB)	7,1	5,4	10,3	20,1	24,1	31,1	28,1	28,8
	H (dB)	28,9	M (dB)	20,5	L (dB)	12,2	SNR (dB)	23,3

12

 Einhell BG-SH 2 SIZE:52-66cm >PP<	 EN397:2012+A1:2012 SIZE:52-66cm	 Einhell BG-SH 2 ISC GmbH International Service Center, Eschenstraße 6, 94405 Landau/Isar, Germany
---	--	--



Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise**Allgemeine Sicherheitsanweisungen****WARNUNG!**

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Speichern Sie alle Warnungen und Anweisungen zur späteren Bezugnahme.

Bitte beachten Sie die folgenden Informationen und Sicherheitshinweise genau, um den bestmöglichen Schutz und Komfort zu gewährleisten.

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung des Helms, ob alle Komponenten richtig befestigt, eingestellt und gewartet sind.
- Verwenden Sie den Helm immer mit den richtigen Einstellungen, um den erforderlichen Schutz zu gewährleisten.
- Der Helm kann keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen garantieren. Er ersetzt nicht die Einhaltung sicherer Arbeitsverfahren.
- Verändern Sie niemals die Struktur oder die Lackierung des Helms.
- Der Helm darf nicht mit lösungsmittel- oder alkoholhaltigen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Diese Substanzen können den Kunststoff beschädigen.
- Schläge oder andere Stöße können nicht wahrnehmbare Aufprallschäden am Helm verursachen, beispielsweise Haarrisse. Dies beeinträchtigt den Schutz durch den Helm, insbesondere in Notfällen. Tauschen Sie den Helm aus, wenn er extremen Belastungen ausgesetzt war.
- Untersuchen Sie den Helm vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen (Sprünge, Risse). Verwenden Sie den Helm und das

Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

- Verändern Sie den Helm nicht, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigen könnte.
- Bitte befolgen Sie alle Anweisungen und Tipps zum Zusammenbau, zur Anpassung und zur Wartung des Gehörschutzes.
- Der Gehörschutz soll Ihre Ohren in lauten Bereichen schützen.
- Er sollte so lange getragen werden, wie der Lärm andauert.
- Die Polster des Gehörschutzes weisen mit der Zeit Abnutzungserscheinungen auf. Untersuchen Sie sie diese nach jedem Gebrauch auf Risse oder lose Stellen.
- Reinigen Sie den Gehörschutz nicht mit Chemikalien oder Substanzen, die für den Träger schädlich sind.
- Bestimmte chemische Substanzen können dieses Produkt beschädigen. Detaillierte Informationen sind beim Hersteller erhältlich.
- Die Ohrenschützer und insbesondere ihre Schaumstoffpolsterung können sich mit der Zeit abnutzen. Untersuchen Sie sie regelmäßig auf Risse, lose Stellen und andere Verschleißerscheinungen.
- Das Abdecken der Schaumstoffpolster mit Hygienebezügen kann die Akustik der Ohrenschützer beeinträchtigen.

WARNUNG!

Die Nichtbeachtung der für den Gehörschutz vorgesehenen Sicherheitshinweise kann seine Schutzwirkung ernsthaft beeinträchtigen.

- Klappen Sie beim Tragen des Helms immer das Visier herunter.
- Es schützt Sie vor umherfliegenden Gegenständen.
- Es bietet keinen Schutz vor spritzenden Flüssigkeiten, heißen Gegenständen, Strom und Infrarot- / UV-Strahlen.
- Verwenden Sie das Visier nicht in Umgebungen mit einem vorhersehbaren Risiko durch harte oder scharfe umherfliegende Gegenstände.
- Holzspäne und deren Harz können das Visier beschädigen und seine Transparenz beeinträchtigen.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang

2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1)

1. Helm
2. Visier (mit Halterung)
3. Gehörschutz
4. Einstellvorrichtung für Kopfband
5. Einstellvorrichtung für Gehörschutz
6. Kopfband

2.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät erworben haben. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Service-Informationen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Gefahr!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Helm mit verstellbarem Kopfband und Schweißband (BG-SH 2)
- Gehörschützer (BG-SH 2)
- Visier (mit Halterung) (BG-SH 2)
- Originalbetriebsanleitung

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Forstschutzhelm schützt seinen Träger vor Kopfverletzungen durch herabfallende oder umherfliegende Gegenstände und vor dem Aufprall auf feststehende Gegenstände.

Der Gehörschutz schützt den Träger vor Lärm. Der Gehörschutz ist nur für die Befestigung am Einhell Forstschutzhelm BG-SH 2 geeignet.

Die Ohrenschilder müssen an dem Arbeitsschutzhelm Einhell BG-SH2 angebracht und dürfen nur mit diesem verwendet werden.

Dieses Netzvisier wurde entwickelt, um den Benutzer vor Augen- und Gesichtsverletzungen durch mechanische Einwirkungen zu schützen. Das Netzvisier ist auf dem Stirnschutz mit einer Reihe von Zahlen und Symbolen gekennzeichnet, die den Hersteller, den Einsatzbereich, die Schutzfähigkeiten und die Leistung des Gesichtsschutzes kennzeichnen. Helm, Gehörschutz und Netzvisier dürfen nicht einzeln verwendet/verkauft werden.

WARNUNG: Die mit S gekennzeichneten Netzvisiere sollten nicht verwendet werden, wenn ein vorhersehbares Risiko harter oder scharfer umherfliegender Partikel besteht.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Forstschutzhelms gilt als unsachgemäß und birgt ein erhebliches Unfallrisiko. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die auf Missbrauch zurückzuführen sind. Der Forstschutzhelm ist nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt.

4. Technische Daten

Name des Modells: BG-SH 2
 Kopfumfang des Helmes: 52 - 66 cm
 Größe des Ohrenschilders: ..S, M, L (einstellbar)
 Material des Tragarms: POM
 Material der Ohrabdeckung: ABS
 Gewicht des Helmes (gr.): ca. 700 g
 Gewicht (1x Gehörschutz): ca. 234 g

EN grundlegende Daten zur Geräuschkämpfung (Bild 11):

- ① Frequenz
- ② Durchschnitt
- ③ Standardabweichung
- ④ Minimum erforderlich

Der Forstschutzhelm wird von der neuen europäischen PSA-Verordnung (EU) 2016/425 als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) eingestuft und entspricht dieser Verordnung nachweislich durch die harmonisierte Europäische Norm EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006 / EN352-3:-2002: Industrielhelm / Netzvisier / am Helm befestigte Ohrenschützer

Kennzeichnung von Forstschutzhelmen (BG-SH 2) (Bild 12-15)

CE gemäß PSA-Verordnung;

Einhell: Herstellerkennzeichen (Markenname)

EN397 / EN352-3 / EN1731: Europäische Norm

BG-SH 2: Art des Helmes

BG-SH 2: Art der am Helm befestigten Ohrenschützer

BG-SH 2: Das Netzvisier

52 - 66 cm: Kopfumfang des Helmes

S: Erhöhte Robustheit

WARNUNG: Wenn die Symbole S, F, B und A für Okular und Gebrauchsanweisung nicht üblich sind, ist die niedrigste Stufe dem Vollschutz zuzuordnen.

Warnung: Diese am Helm befestigten Ohrenschützer sind „klein“ oder „groß“ (je nach Fall). Am Helm montierte Ohrenschützer, die EN 352-3 entsprechen, sind „mittel“ oder „klein“ oder „groß“. „Mittlere“ am Helm befestigte Ohrenschützer passen der Mehrheit der Träger. „Kleine“ oder „große“ am Helm befestigte Ohrenschützer sind für die Träger gedacht, denen die „mittleren“ am Helm montierten Ohrenschützer nicht passen.

Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen nachteilig beeinflusst werden. Weitere Informationen können beim Hersteller eingeholt werden.

Ohrenschützer, und insbesondere Polster, können sich mit dem Gebrauch abnutzen und sollten in regelmäßigen Abständen beispielsweise auf Risse und Undichtigkeiten untersucht werden.

Das Anbringen von Hygienebezügen an den Polstern kann die akustische Leistung der Ohren-

schützer beeinträchtigen.

5. Zusammenbau

- Führen Sie das Kopfband (6) mit allen 4 Laschen in die inneren Halterungen des Helms (1), bis sie einrasten (siehe Abb. 1).
- Führen Sie die Halterungen des Gehörschutzes (3) in die seitlichen Schlitze am Helm (1), bis sie einrasten (siehe Abb. 3).
- Befestigen Sie das Visier (2) mit dem Netz. Führen Sie dazu das Netz von unten in den Schutz ein, bis es einrastet.
- Schieben Sie nun das montierte Visier (2) in die Schlitze des Gehörschutzes (siehe Abb. 4).
- Klappen Sie das Visier (2) nach vorne (siehe Abb. 5).
- Schieben Sie nun das Visier (2) bis zum Anschlag in die Schlitze des Gehörschutzes (3) (siehe Abb. 6).

6. Einstellungen

6.1 Einstellen des Kopfbandes (Bild 1)

- Drehen Sie die Einstellvorrichtung für das Kopfband (4), um das Kopfband an Ihren Kopf anzupassen.
- Das Kopfband sollte beim Aufsetzen des Helms eng am Kopf anliegen.
- Ziehen Sie das Kopfband fest, indem Sie die Einstellvorrichtung für das Kopfband (4) im Uhrzeigersinn drehen.
- Lösen Sie das Kopfband, indem Sie die Einstellvorrichtung für das Kopfband (4) gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Der Helm muss fest auf dem Kopf sitzen, ohne unangenehmen Druck auszuüben.

VORSICHT!

Achten Sie immer darauf, dass der Helm richtig eingestellt ist, wenn Sie ihn benutzen.

6.2 Einstellen des Gehörschutzes (Bild 7-9)

Sie können die Höhe und Position des Gehörschutzes (3) einstellen.

- Drücken Sie die Halterung des Gehörschutzes (3) nach unten, um den Gehörschutz an Ihren Ohren zu befestigen.
- Schieben Sie den Gehörschutz (3) nach oben oder unten, um ihn auf die gewünschte Höhe

einzustellen (siehe Abb. 7).

- Drehen Sie den Gehörschutz (3), um ihn in die gewünschte Position zu bringen (siehe Abb. 7).
- Wenn man den Gehörschutz (3) nach außen dreht, lässt er sich einfacher aufsetzen oder abnehmen. Wenn dadurch die Spannung nachlässt, verwenden Sie die Einstellvorrichtung für den Gehörschutz (3), um ihn wieder festzuziehen.
- Schieben Sie die Einstellvorrichtung für den Gehörschutz (3) in Richtung „+“, um die Spannung zu erhöhen (siehe Abb. 9).
- Schieben Sie die Einstellvorrichtung für den Gehörschutz (3) in Richtung „-“, um die Spannung zu senken (siehe Abb. 9).

6.3 Einstellen des Visiers (Bild 10)

Sie können den Abstand zwischen dem Visier (2) und Ihrem Gesicht einstellen, indem Sie das Visier manuell verschieben (siehe Abb. 10). Alternativ können Sie das Visier (2) bis ganz nach oben klappen.

7. Wartung, Reinigung, Lagerung und Transport

- Untersuchen Sie die Komponenten vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen und Verschleißerscheinungen.
- Ersetzen Sie die Ohrpolster des Gehörschutzes nach Bedarf, mindestens jedoch alle 6 Monate. Dazu ziehen Sie einfach die Ohrpolster heraus und setzen die neuen Polster an der richtigen Position ein. Verwenden Sie nur original Ersatzteile.
- Reinigen Sie den Helm immer nach Beendigung Ihrer Arbeit.
- Reinigen Sie Helm, Gehörschutz und Visier mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, die den Kunststoff beschädigen können.
- Zur Desinfektion des Helms und des Gehörschutzes dürfen nur Reinigungsmittel verwendet werden, die keine Lösungsmittel oder aggressiven Substanzen enthalten.
- Bewahren Sie Helm, Gehörschutz und Visier in einer sauberen, trockenen und vor UV-Strahlen geschützten Umgebung auf.
- Der Helm kann in der Schachtel transportiert werden, in der er verkauft wurde.

7.1 Haltbarkeit

- Die für den Helm verwendeten Materialien altern natürlich.
- Benutzen Sie den Helm nur für maximal 5 Jahre.
- Der Zeitraum der Überalterung des Netzvisiers beträgt 3 Jahre.

Das Herstellungsdatum entnehmen Sie bitte der Ausklappseite (Abb. 15). Das gleiche Symbol ist in den Helm eingeprägt.

7.2 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.Einhell-Service.com

8. EU-Konformitätserklärung für BG-SH 2

Der Forstschutzhelm besteht aus dem Industriebaum BG-SH 2, den am Helm befestigten Ohrenschildern BG-SH 2 und dem Netzvisier BG-SH 2.

Der Industriebaum BG-SH 2 schützt seinen Träger vor Kopfverletzungen durch herabfallende oder umherliegende Gegenstände und vor dem Aufprall auf feststehende Gegenstände.

Der Gehörschutz BG-SH 2 schützt den Träger vor Lärm. Der Gehörschutz ist nur für die Befestigung am Einhell Forstschutzhelm BG-SH 2 geeignet.

Dieses Netzvisier BG-SH 2 wurde entwickelt, um den Benutzer vor Augen- und Gesichtsverletzungen durch mechanische Einwirkungen zu schützen. Das Netzvisier ist auf dem Stirnschild BG-SH 2 mit einer Reihe von Zahlen und Symbolen gekennzeichnet, die den Hersteller, den Einsatzbereich, die Schutzfähigkeiten und die Leistung des Gesichtsschutzes kennzeichnen.

Notified Body

ALIENOR CERTIFICATION

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkezhöz az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
 unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: www.Einhell-Service.com. Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

Einhell Service · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)



**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
LIEBE MÖGLICHMACHER,**

wir haben das Ziel, alles dafür zu tun, damit Sie mit Einhell all Ihre Projekte möglich machen können. Aus diesem Grund ist Service bei uns gelebter Anspruch: mit über 20 Jahren Erfahrung und mehr als 120 kompetenten und persönlichen Ansprechpartnern hat es sich der Einhell Service auf die Fahnen geschrieben, Sie bei allen Fragen zu Ihrem Produkt zu unterstützen. Dazu gehört ein beratendes Technikerteam, bis zu 10 Jahre Ersatzteilverfügbarkeit, 24 Stunden Versandservice, eine leistungsfähige Reparatur-Organisation und ein flächendeckendes Service-Partnernetz.

Über unser Onlineportal www.Einhell-Service.com sind viele unserer verfügbaren Services jetzt noch schneller und einfacher für Sie erreichbar – rund um die Uhr, sieben Tage die Woche.



Einhell Service
Eschenstraße 6
94405 Landau an der Isar

Telefon: 09951 - 959 2000
Telefax: 09951 - 959 1700
E-Mail: Service-DE@Einhell.com

Einhell-Service.com
>>>
Wir freuen uns auf Ihren Besuch unter

Nevarnost!

Pri uporabi naprav je potrebno upoštevati nekaj varnostnih ukrepov, da bi preprečili poškodbe in materialno škodo. Zato skrbno preberite ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Le-te dobro shranite tako, da boste imeli zmeraj pri roki potrebne informacije. Če bi napravo izročili drugim osebam, Vas prosimo, da jim izročite tudi ta navodila za uporabo/varnostne napotke. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za nezgode ali škodo, ki bi nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in varnostnih napotkov.

1. Varnostni napotki**Splošna varnostna navodila****OPOZORILO!**

Preberite vse varnostne napotke in navodila. Vse varnostne napotke in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Natančno upoštevajte naslednje informacije in varnostna navodila, da zagotovite najboljšo možno zaščito in udobje.

- Pred vsako uporabo čelade preverite, ali so vsi deli pravilno pritrjeni, prilagojeni in vzdrževani.
- Za zagotovitev potrebne zaščite vedno uporabite čelado s pravilnimi nastavitvami.
- Čelada ne more zagotoviti popolne zaščite pred poškodbami. Ne nadomešča skladnosti z varnimi delovnimi praksami.
- Nikoli ne spreminjajte strukture ali laka čelade.
- Čelada ne sme priti v stik s tekočinami, ki vsebujejo topila ali alkohol. Te snovi lahko poškodujejo plastiko.
- Udarci ali drugi sunki lahko povzročijo škodo zaradi udarca, ki ni zaznavna, na primer lasne razpoke. To vpliva na zaščito, ki jo nudi čelada, zlasti v nujnih primerih. Čelado, ki je bila izpostavljena izjemnim obremenitvam, zamenjajte.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je čelada poškodovana (razpoke, reže). Čelado in dodatke uporabljajte le, če so v popolnem stanju.
- Čelade ne spreminjajte, saj bi to lahko poslabšalo njen zaščitni učinek.
- Upoštevajte vsa navodila in nasvete za sestavljanje, nastavitev in vzdrževanje glušnikov.

- Glušniki so zasnovani za zaščito sluha na hrupnih območjih.
- Uporabljajte jih, dokler hrup traja.
- Blazine za zaščito sluha bodo čez čas kazale znake obrabe. Po vsaki uporabi jih pregledajte, ali imajo razpoke ali ohlapna mesta.
- Glušnikov ne čistite s kemikalijami ali snovmi, ki škodujejo uporabniku.
- Določene kemikalije lahko poškodujejo ta izdelek. Podrobne informacije so na voljo pri proizvajalcu.
- Ščitniki za ušesa in zlasti njene penaste blazine se lahko sčasoma obrabijo. Redno jih preverjajte glede razpok, ohlapnih mest in drugih znakov obrabe.
- Pokrivanje penastih blazin s higienskimi prevlekami lahko poslabša akustiko ščitnikov za ušesa.

OPOZORILO!

Neupoštevanje varnostnih navodil za zaščito sluha lahko resno poslabša zaščitni učinek.

- Med nošenjem čelade vedno spustite vizir.
- Ščiti vas pred letečimi predmeti.
- Ne zagotavlja zaščite pred brizganjem tekočin, vročimi predmeti, električno energijo in infrardečimi/UV žarki.
- Ne uporabljajte vizirja v okolju, kjer je mogoče predvideti nevarnost trdih ali ostrih letečih predmetov.
- Lesni ostružki in njihova smola lahko vizir poškodujejo in zmanjšajo njegovo preglednost.

2. Opis naprave na obseg dobave**2.1 Opis naprave (Slika 1)**

1. Čelada
2. Vizir (z držalom)
3. Glušniki
4. Naprava za nastavitev traku za glavo
5. Naprava za nastavitev glušnikov
6. Trak za glavo

2.2 Obseg dobave

S pomočjo opisanega obsega dobave preverite, ali je artikel popoln. Če deli manjkajo, se najkasneje v 5 delovnih dnevih po nakupu izdelka obrnite na naš servisni center ali na prodajno mesto, kjer ste napravo kupili, in predložite račun. Upoštevajte preglednico garancijskih storitev ob koncu tega navodila.

- Odprite embalažo in previdno vzemite napra-

- vo iz embalaže.
- Odstranite embalažni material in embalažne in transportne varovalne priprave (če obstajajo).
- Preverite, če je obseg dobave popoln.
- Preverite morebitne poškodbe naprave in delov pribora, do katerih bi lahko prišlo med transportom.
- Po možnosti shranite embalažo do poteka garancijskega roka.

Nevarnost!

Naprava in embalažni material nista igrača za otroke! Otroci se ne smejo igrati s plastičnimi vrečkami, folijo in malimi deli opreme! Obstaja nevarnost zadušitve in zaužitja takšnih delov materiala!

- Čelada z nastavljivim trakom za glavo in trakom za znoj (BG-SH 2)
- Glušniki (BG-SH 2)
- Vizir (z držalom) (BG-SH 2)
- Originalna navodila za uporabo

3. Predpisana namenska uporaba

Gozdarska zaščitna čelada ščiti svojega uporabnika pred poškodbami glave, ki jih povzročajo padli ali leteči predmeti, in pred udarci s pritrjenimi predmeti.

Glušniki osebo, ki jih nosi, ščitijo pred hrupom. Glušniki so primerni samo za pritrditev na gozdarsko zaščitno čelado Einhell BG-SH 2.

Ščitniki za ušesa mora biti pritrjena na varnostno čelado Einhell BG-SH2 in jo je dovoljeno uporabljati samo z njo.

Ta mrežni vizir je bil razvit za zaščito uporabnika pred poškodbami oči in obraza, ki jih povzročajo mehanski vplivi. Mrežni vizir je na zaščiti čela označen s številnimi številkami in simboli, ki identificirajo proizvajalca, področje uporabe, zaščitne sposobnosti in sposobnost zaščite obraza. Čelade, glušnikov in mrežnega vizirja ni dovoljeno uporabljati/prodajati posamično.

OPOZORILO: Mrežnih vizirjev, označenih s S, se ne sme uporabljati, če je možno predvideti nevarnost trdih ali ostrih letečih delcev.

Vsaka druga uporaba ali sprememba gozdarske zaščitne čelade se šteje za neprimerno in pomeni veliko nevarnost nesreč. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi neprimerne uporabe. Gozdarska zaščitna čelada ni predvidena za komercialno uporabo.

4. Tehnični podatki

Ime modela: BG-SH 2
 Obseg glave čelade: 52–66 cm:
 Velikost ščitnikov za ušesa: .. S, M, L (nastavljivo)
 Material nosilne ročice: POM
 Material prekritja ušesa: ABS
 Teža čelade (gr.): pribl. 700 g
 Teža (1x glušniki): pribl. 234 g

Preglednica z osnovnimi podatki za blaženje hrupa (angleščina) (slika 11):

- ① Frekvenca
- ② Povprečje
- ③ Standardni odklon
- ④ Najmanj potrebno

Gozdarska zaščitna čelada je uvrščena po novi evropski Uredbi o zaščitni opremi (EU) 2016/425 kot osebna zaščitna oprema in dokazljivo ustreza tej uredbi na podlagi harmoniziranega evropskega standarda EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006 / EN352-3:-2002: Industrijska čelada / mrežni vizir / na čeladi pritrjena ščitniki za ušesa

Oznaka gozdarskih zaščitnih čelade (BG-SH 2) (slika 12-15)

Oznaka CE v skladu z Uredbo o osebni zaščitni opremi;

Einhell: Oznaka proizvajalca (trgovsko ime)

EN397 / EN352-3 / EN1731: Evropski standard

BG-SH 2: Vrsta čelade

BG-SH 2: Vrsta ščitnikov za ušesa, pritrjenih na čeladi

BG-SH 2: Mrežni vizir

52–66 cm: Obseg glave čelade

S: Večja robustnost

OPOZORILO: Če se simboli S, F, B in A na vizirju in v navodilih za uporabo ne ujemajo, morate popolni zaščiti pripisati najnižjo stopnjo.

Opozorilo: Ščitniki za ušesa, pritrjeni na čeladi, so „majhni“ ali „veliki“ (odvisno od posamičnega primera). Ščitniki za ušesa, pritrjeni na čeladi, ki ustrezajo EN 352-3, so „srednji“, „majhni“ ali „veliki“. „Srednji“ ščitniki za ušesa, pritrjeni na čeladi, se prilagajajo večini uporabnikov. „Majhni“ ali „veliki“ ščitniki za ušesa, pritrjeni na čeladi, so za uporabnike, ki se jim „srednji“ ščitniki za ušesa, pritrjeni na čeladi, ne prilagajajo.

Na ta izdelek lahko nekatere kemične snovi negativno vplivajo. Dodatne informacije lahko dobite pri proizvajalcu.

Ščitniki za ušesa in zlasti blazine se lahko z uporabo obrabijo, zato jih je treba redno preverjati glede razpoke in netesnosti.

Namestitev higienskih prevlek na blazine lahko vpliva na akustično zmogljivost ščitnikov za ušesa.

5. Sestava

- Trak za glavo (6) z vsemi štirimi jeziki usmerite v notranja držala čelade (1), dokler se ne zaskočijo (glejte sliko 1).
- Držala glušnikov (3) usmerite v stranske reže na čeladi (1), dokler se ne zaskočijo (glejte sliko 3).
- Pritrdite vizir (2) z mrežico. Mrežico vstavite v zaščito od spodaj, da se zaskoči.
- Nameščeni vizir (2) potisnite v reže glušnikov (glejte sl. 4).
- Vizir (2) potisnite naprej (glejte sl. 5).
- Sedaj vizir (2) do konca potisnite v reže glušnikov (3) (glejte sl. 6).

6. Nastavitve

6.1 Nastavitve traku za glavo (slika 1)

- Za nastavev traku za glavo obrnite napravo za prilagajanje (4), da se trak prilaga glavi.
- Ko nataknete čelado, se mora trak za glavo dobro prilagati glavi.
- Zategnite trak za glavo, tako da napravo za prilagajanje traku za glavo (4) obračate v desno.
- Odpustite trak za glavo, tako da napravo za prilagajanje traku za glavo (4) obračate v levo.

Čelada mora trdno sedeti na glavi, ne da bi neugodno pritiskala.

PREVIDNO!

Pri uporabi vedno preverite, ali je čelada pravilno nastavljena.

6.2 Nastavitev glušnikov (slike 7–9)

Nastavite lahko višino in položaj glušnikov (3).

- Držalo glušnikov (3) potisnite navzdol, da glušnike pritrdite na ušesa.
- Potisnite glušnike (3) navzgor ali navzdol, da jih prilagodite po višini (glejte sl. 7).
- Obračajte glušnike (3), da jih spravite v zeleni položaj (glejte sl. 7).
- Če glušnike (3) obrnete navzven, jih lahko lažje nataknete ali odstranite. Če se s tem sprostí napetost, uporabite napravo za nastavljanje glušnikov (3), da jih znova prilagodite.
- Napravo za nastavljanje potisnite v smeri „+“ za glušnike (3), da napetost povečate (glejte sl. 9).
- Napravo za nastavljanje potisnite v smeri „-“ za glušnike (3), da napetost zmanjšate (glejte sl. 9).

6.3 Nastavitev vizirja (slika 10)

Razdaljo med vizirjem (2) in obrazom lahko prilagodite tako, da ročno premikate vizir (glejte sl. 10). Druga možnost je, da vizir (2) odprete do konca navzgor.

7. Vzdrževanje, čiščenje, skladiščenje in transport

- Pred vsako uporabo preverite, ali so sestavni deli poškodovana ali obrabljeni.
- Po potrebi zamenjajte ušesne blazinice glušnikov, vendar vsaj vsakih 6 mesecev. Preprosto izvlecite ušesne blazinice in vstavite nove blazinice v pravilni položaj. Uporabite samo originalne nadomestne dele.
- Po končanem delu čelado vedno očistite.
- Očistite čelado, glušnike in vizir z vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte bencina, topil ali čistilnih sredstev, ki lahko poškodujejo plastiko.
- Za razkuževanje čelade in glušnikov lahko uporabljate samo čistila, ki ne vsebujejo topil ali agresivnih snovi.
- Čelado, glušnike in vizir shranjujte v čistem, suhem okolju, zaščitenem pred UV žarki.

- Čelado lahko prenašate v škatli, v kateri je bila prodana.

7.1 Rok uporabe

- Materiali, ki se uporabljajo za čelade, se naravno starajo.
- Čelado uporabljajte največ 5 let.
- Obdobje dotrajanosti mrežnega vizirja je 3 leta.

Datum izdelave najdete na strani, ki se odpre (slika 15). Za čelado je vtisnjen enak simbol.

7.2 Naročanje nadomestnih delov:

Pri naročanju nadomestnih delov navedite naslednje:

- Tip naprave
- Št. art. naprave
- ID-številka naprave
- Številka potrebnega nadomestnega dela

Aktualne cene in informacije najdete na spletni strani www.Einhell-Service.com

8. Izjava o skladnosti EU za BG-SH 2

Gozdarska zaščitna čelada je sestavljena iz industrijske čelade BG-SH 2, ki zaščito za ušesa BG-SH 2, pritrjeno na čeladi, in mrežnega vizirja BG-SH 2.

Industrijska čelada BG-SH 2 ščiti svojega uporabnika pred poškodbami glave, ki jih povzročajo padli ali leteči predmeti, in pred udarci s pritrjenimi predmeti.

Glušniki BG-SH 2 ščitijo uporabnika pred hrupom. Glušniki so primerni samo za pritrditev na gozdarsko zaščitno čelado Einhell BG-SH 2.

Ta mrežni vizir BG-SH 2 bil razvit za zaščito uporabnika pred poškodbami oči in obraza, ki jih povzročajo mehanski vplivi. Mrežni vizir je na zaščiti čela označen kot BG-SH 2 s številnimi številkami in simboli, ki identificirajo proizvajalca, področje uporabe, zaščitne sposobnosti in sposobnost zaščite obraza.

Notified Body

ALIENOR CERTIFICATION

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT Francija – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru


Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Garancijska listina

Spoštovani uporabnik,
za naše izdelke izvajamo strogo končno kontrolo kakovosti. Če ta naprava kljub temu ne deluje brezhibno, to zelo obžalujemo in vas prosimo, da se obrnete na našo servisno službo na naslovu, ki je naveden na tej garancijski kartici. Z veseljem vam bomo svetovali tudi po telefonu na navedeni številki servisne službe. Za uveljavljanje garancijskih zahtevkov velja naslednje:

1. Ti garancijski pogoji so namenjeni izključno porabniku, tj. fizičnim osebam, ki tega izdelka ne bodo uporabljale za svojo obrt ali druge samostojne dejavnosti. Ti garancijski pogoji urejajo dodatne garancijske storitve, ki jih spodaj navedeni proizvajalec zagotavlja svojim kupcem novih naprav dodatno k zakonskemu jamstvu. Ta garancija ne vpliva na vaše zakonske garancijske zahtevke. Naše garancijske storitve so za vas brezplačne.
2. Garancijske storitve se nanašajo izključno na pomanjkljivosti na novih napravah zgoraj navedenega proizvajalca, ki ste jih kupili, in so posledica materialnih ali tovarniških napak, in ki jih po lastni presoji odpravimo na tej napravi ali napravo nadomestimo z drugo.
Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso bile zasnovane za uporabo v poklicu, obrti ali za poklicno uporabo. Garancijska pogodba tako ne nastane, če napravo v garancijskem obdobju uporabljate za v obrtnih, rokodelskih ali industrijskih obratih ali če je bila izpostavljena obremenitvam, ki so temu enakovredna.
3. Iz garancije so izvzeti:
 - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi neupoštevanja navodil za montažo ali zaradi nestrokovne inštalacije, neupoštevanja navodil za uporabo (kot npr. s priključitvijo na napačno omrežno napetost ali vrsto toka), neupoštevanja navodil za vzdrževanje in varnostnih določil ali zaradi izpostavitve naprave nenormalnim okoljskim pogojem ali zaradi neustrezne nege in vzdrževanja.
 - Škoda na napravi, ki je nastala zaradi nenamenske ali nestrokovne uporabe (npr. zaradi preobremenitve naprave ali uporabe v orodjih ali opremi, za katera ni odobrena), vdor tujkov v napravo (npr. peska, kamnov ali prahu, poškodb pri transportu), uporabe sile ali zunanje sile (npr. poškodbe pri padcih).
 - Škode na napravi ali delih naprave, ki je nastala kot posledica uporabe oz. običajne ali drugačne obrabe.
4. Garancijsko obdobje traja 24 mesecev in se začne z datumom nakupa naprave. Garancijske zahtevke je treba uveljaviti pred potekom garancijskega obdobja v roku dveh tednov, ko opazite okvaro. Uveljavljanje garancijskih zahtevkov po poteku garancijskega obdobja je izključeno. Popravilo ali menjava naprave ne podaljša garancijskega obdobja, niti ne predstavlja začetka novega garancijskega obdobja za storitev, izvedeno na napravi ali za morebitne vgrajene nadomestne dele. To velja tudi pri servisih na kraju samem.
5. Za uveljavljanje vašega garancijskega zahtevka okvarjeno napravo prijavite na: www.Einhell-Service.com. Pripravite račun ali drugo dokazilo o vašem nakupu nove naprave. Naprave, poslana brez ustreznega dokazila ali tipske tablice, so izključene iz garancijskih storitev, saj jih ni možno uvrstiti. Če je okvara zajeta v naših garancijskih storitvah, boste takoj prejeli popravljeno ali novo napravo.

Seveda bomo proti plačilu z veseljem odpravili tudi okvare na napravi, ki v garancijski obseg ne sodijo ali ne sodijo več. Napravo nam pošljite na spodaj naveden naslov servisa.

Opozarjamo na omejitve v okviru te garancije za obrabne, potrošne in manjkajoče dele v skladu s servisnimi informacijami, opisanimi v teh navodilih za uporabo.

Veszély!

A készülékek használatánál, a sérülések és a károk megakadályozásának az érdekébe be kell tartani egy pár biztonsági intézkedést. Ezért ezt a használati utasítást / biztonsági utasításokat gondosan átolvasni. Őrizze ezeket jól meg, azért hogy mindenkor a rendelkezésére álljanak az információk. Ha más személyeknek adná át a készüléket, akkor kérjük kézbesítse ki vele együtt ezt a használati utasítást / biztonsági utasításokat is. Nem vállalunk felelőséget olyan balesetekért vagy károkért, amelyek ennek az utasításnak és a biztonsági utasításoknak a figyelmen kívül hagyásából keletkeznek.

1. Biztonsági utasítások**Általános biztonsági utalások****FIGYELMEZTETÉS!**

Olvasson minden biztonsági figyelmeztetést és utalást el. Mentse minden figyelmeztetést és utalást el, későbbi hivatkozáshoz.

Kérjük vegye pontosan figyelembe a következő információkat és biztonsági utasításokat, azért hogy biztosítsa a lehetséges legjobb védelmet és a kényelmet.

- A sisak minden használata előtt leellenőrizni, hogy minden komponens helyesen van e felerősítve, beállítva és karbantartva.
- A sisakot mindig a helyes beállításokkal használni, azért hogy biztosítva legyen a szükséges védelem.
- A sisak nem tud egy teljesmértékű védelmet garantálni a sérülések elől. Nem helyettesíti a biztos munkaeljárások betartását.
- Ne változtassa meg sohasem a sisak struktúráját vagy a fényezését.
- A sisaknak nem szabad oldószerekkel vagy alkoholt tartalmazó folyadékokkal érintkezésbe kerülnie. Ezek az anyagok megsérthetik a műanyagot.
- Ütések vagy más csapások a sisakon nem észlelhető odacsapódási károkat okozhatnak, mint például hajszáltrepedéseket. Ez károsan befolyásolja a sisak általi védelmet, különösen sürgősségi esetekben. Cserélje ki a sisakot, miután extrém megterhelésnek lett kitéve.
- Ellenőrizze le minden használat előtt a sisakot sérülésekre (hasadásokra, repedésekre). A sisakot és a tartozékot csak kifogástalan

állapotban használni.

- Ne változtassa meg a sisakot, mivel ez károsan befolyásolhatja a védő hatását.
- Kérjük kövesse a hallásvédő összeszerelésével, hozzá illesztésével és karbantartásával kapcsolatos minden utasítást és tippet.
- A hallásvédőnek védenie kell az Ön füleit a hangos részlegekben.
- Ezt addig kell hordani, amíg eltart a zaj.
- A hallásvédő párnájai idővel elkoptatási tüneteket mutatnak fel. Ezeket minden használat után felülvizsgálni szakadásokra vagy laza helyekre.
- A hallásvédőt ne tisztítsa vegyszerekkel vagy olyan anyagokkal, amelyek károsak a viselő számára.
- Bizonyos vegyszeri anyagok megsérthetik ezt a terméket. Részletes információk a gyártónál kaphatók.
- A fülvédő és különösen a habanyagpolszter idővel elkophat. Ellenőrizze rendszeresen le repedésekre, laza helyekre és egyéb elhasználódási jelekre.
- A habanyagpolszternek a higiénia huzatokkal levő beborítása károsan befolyásolhatja a fülvédők akusztikáját.

FIGYELMEZTETÉS!

A hallásvédőre előrelátott biztonsági utasításoknak a figyelmen kívül hagyása nagyon károsan befolyásolhatja a védőhatását.

- A sisak hordásánál mindig lehajtani a sisakrostélyt.
- Ez védi önt a mindenfelé szálló tárgyak elől.
- Nem nyújt védelmet a spriccelő folyadékok, forró tárgyak, áram és az infravörös- / UV-sugarak elől.
- Ne használja a sisakrostélyt olyan környezetben ahol előrelátható a kemény vagy éles tárgyak szállásának a rizikója.
- Faforgácsok és azoknak a gyantája megsérthetik a sisakrostélyt és károsan befolyásolhatják a transzparenciáját.

2. A készülék leírása és a szállítás terjedelme

2.1 A készülék leírása (1-es kép)

1. Sisak
2. Sisakrostély (tartóval)
3. Hallásvédő
4. Beállító szerkezet a fejpánthoz
5. Beállító szerkezet a hallásvédőhöz
6. Fejpánt

2.2 A szállítás terjedelme

Kérjük a leírt szállítási terjedelem alapján leellenőrizni a cikk teljességét. Hiányzó részek esetén forduljon a cikk vásárlása után legkésőbb 5 munkanapon belül egy érvényes vásárlási igazolás felmutatása mellett a szervízközponthoz vagy a eladóhelyhez, ahol vette a készüléket. Kérjük vegye ehhez figyelembe az utasítás végén a szervíz-információkban található szavatossági táblázatot.

- Nyissa ki a csomagolást és vegye ki óvatosan a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolási anyagot valamint a csomagolási- / és szállítási biztosítékot (ha létezik).
- Ellenőrizze le, hogy teljes a szállítás terjedelme.
- Ellenőrizze le a készüléket és a tartozékrészeket szállítási károkra.
- Ha lehetséges, akkor őrizze meg a csomagolást a garanciaidő lejáratának a végéig.

Veszély!

A készülék és a csomagolási anyag nem gyerekjáték! Nem szabad a gyerekeknek a műanyagtasakokkal, foliákkal és aprórészekkel játszaniuk! Fennáll a lenyelés és a megfulladás veszélye!

- Sisak elállítható fejpánttal és izzadságszalaggal (BG-SH 2)
- Zajcsökkentő fülvédő (BG-SH 2)
- Sisakrostély (tartóval) (BG-SH 2)
- Eredeti üzemeltetési útmutató

3. Rendeltetésszerű használat

Az erdészeti védősisak óvja a viselőjét a leeső vagy szanaszét röpködő tárgyak általi és a fészesen álló tárgyakra való esés általi koponyasérülések elől.

A hallásvédő védi a viselőt a zaj elől. A hallásvédő csak a BG-SH 2 Einhell erdészeti védősisakra történő felerősítésre alkalmas.

A fülvédőket fel kell szerelni a BG-SH 2 Einhell munkavédelmi sisakra és csak ezzel szabad őket használni.

Ez a hálós sisakrostély arra lett kifejlesztve, hogy védje a használót a mechanikus behatások általi szem- és arcsérülések elől. A hálós sisakrostély a homlokvédőn egy sor jellel és szimbólummal van megjelölve, amelyek megjelölik a gyártót, az alkalmazási területet, a védőképességet és az arcvédelem teljesítményét. A sisakot, a hallásvédőt és a hálós sisakrostélyt nem szabad külön-külön használni/eladni.

FIGYELMEZTETÉS: Az S-el jelölt hálós sisakrostélyokat nem kellene használni, ha előreláthatóan fenn áll a kemény vagy az élés szanaszétröpködő részecskéknek a rizikója.

Az erdészeti védősisak minden más használata vagy megváltoztatása szakszerűtlennek számít és magas baleseti veszélyt rejt magában. A gyártó nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek rossz bánásmódra vezethetőek vissza. Az erdészeti sisak nem ipari használatra lett meghatározva.

4. Technikai adatok

A modell neve: BG-SH 2
 A sisak fejkörfogata: 52 - 66 cm
 A fülvédő nagysága: S, M, L (beállítható)
 A tartókar anyaga: POM
 A fülburkolat anyaga: ABS
 A sisak súlya (gr.): kb. 700 g
 Súly (1x hallásvédő): kb. 234 g

Táblázat az alapvető adatokról a zajcsillapításhoz (angol) (11-es kép):

- ① Frekvencia
- ② Átlag
- ③ Standard eltérés
- ④ Minimum szükséges

Az erdészeti védősisak az új európai egyéni védőeszközök-rendelet (EU) 2016/425 által egyéni védőberendezésként lesz besorolva és a harmonizált európai szabvány EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006 / EN352-3-:2002 által bizonyíthatóan megfelel ennek a rendeletnek: Ipari sisak / hálós sisakrostély / a sisakon felerősített fülvédők

Az erdészeti védősisakok (BG-SH 2) jelölése (képek 12-től - 15-ig)

CE az egyéni védőeszközök rendelete szerint;

Einhell: A gyártójel (a márka neve)

EN397 / EN352-3 / EN1731: Európai szabvány

BG-SH 2: a sisak fajtája

BG-SH 2: a sisakon felerősített fülvédőnek a fajtája

BG-SH 2: a hálós sisakrostély

52 - 66 cm: A sisak fejkörfogata

S: Növelt ellenállóképesség

FIGYELMEZTETÉS: Ha nem egyeznek meg az S, F, B és A szimbólumok a sisakrostélyon és a használati utasításban egymásnak, akkor a legacsonyabb fokot kell a teljes mértékű védelemhez hozzárendelni.

Figyelmeztetés: A sisakon felerősített fülvédő vagy „kicsi” vagy „nagy” (esettől függően). A sisakon felszerelt fülvédő, amely megfelel az EN 325-3-nak, az „közepes” vagy „kicsi” vagy „nagy”. A sisakon felerősített „közepes” fülvédő a viselők legtöbbszörének megfelel. A sisakon felerősített „kicsi” vagy „nagy” fülvédő az azoknak a viselőknél van száma, akiknek a sisakon felszerelt „közepes” fülvédők nem passzolnak.

Ez a termék bizonyos kémia anyagok által hátrányosan befolyásolva lehet. További információkat a gyártónál lehet megszerezni.

A fülvédők, és különösen a polszterek, a használatnál elkophatnak és ezért rendszeres időközönként le kell őket ellenőrizni például szakadásokra és tömörítetlenségekre.

A higinéia huzatok feltétele a polszterekre károsan befolyásolhatják a fülvédők akusztikai teljesítményét.

5. Összeszerelés

- A fejpántot (6) mind a 4 pánttal addig a sisak (1) belső tartójába vezetni, amíg be nem reteszelt (lásd az 1-es ábrát).
- Vezesse a hallásvédő (3) tartójait a sisakon (1) levő oldali résekbe addig be, amíg be nem reteszelt (lásd a 3-as ábrát).
- Erősítse oda a sisakrostélyt (2) a hálóval. Vezesse ehhez a hálót addig alulról be a védőbe, amíg be nem reteszelt.
- Tolja most a felszerelt sisakrostélyt (2) a hallásvédő réseibe (lásd a 4-es ábrát).
- Hajtsa előre a sisakrostélyt (2) (lásd az 5-ös ábrát).
- Tolja most a sisakrostélyt (2) ütközésig a hallásvédő (3) réseibe (lásd a 6-os ábrát).

6. Beállítások

6.1 A fejpánt beállítása (1-es kép)

- Ahhoz, hogy a fejéhez hozzáillessze a fejpántot, csavarja a fejpánthoz (4) levő beállítási szerkezetet.
- A fejpánthoz a sisak feltelénél szűken kellene felfeküdnie a fejen.
- Húzza feszesre a fejpántot azáltal, hogy az óramutató járásának megfelelően csavarja a fejpánt (4) beállító szerkezetet.
- Eressze meg a fejpántot azáltal, hogy az óramutató járásával ellenkező irányba csavarja a fejpánt (4) beállító szerkezetet.

A sisaknak feszesen kell ülnie a fejen, anélkül hogy kellemetlen nyomást gyakorolna rá.

VIGYÁZAT!

Ügyeljen mindig arra, hogy a sisak helyesen legyen beállítva, amikor használja.

6.2 A hallásvédő beállítása (képek 7-től - 9-ig)

A hallásvédőnél (3) be tudja állítani a magasságot és a pozíciót.

- Ahhoz hogy felerősítse a fülein a hallásvédőt, nyomja le a hallásvédő (3) tartóját.
- Ahhoz hogy beállítsa a kívánt magasságra, tolja felfelé vagy lefelé a hallásvédőt (3) (lásd a 7-es ábrát).

- Fordítsa el a hallásvédőt (3) ahhoz, hogy a kívánt pozícióba tegye (lásd a 7-es ábrát).
- Ha kifelé fordítsa a hallásvédőt (3), akkor azt egyszerűbben fel lehet tenni és le lehet venni. Ha azáltal alábbhagyna a feszeség, akkor használja a hallásvédő (3) beállítási szerkezetét ahhoz, hogy ismét meghúzza feszesre.
- Ahhoz hogy növelje a feszeséget a „+“ irányba tolni a hallásvédő (3) beállítási szerkezetét (lásd a 9-es ábrát).
- Ahhoz hogy növelje a feszeséget a „+“ irányba tolni a hallásvédő (3) beállítási szerkezetét (lásd a 9-es ábrát).

6.3 A sisakrostély beállítása (10-es kép)

Az arca és a sisakrostély (2) közötti távolságot azáltal tudja beállítani, hogy kézzel eltolja a sisakrostélyt (lásd a 10-es ábrát). Alternatív a sisakrostélyt (2) teljesen fel is tudja hajtani.

7. Figyelmeztetés, tisztítás, tárolás és szállítás

- Minden használat előtt leellenőrizni a komponenseket sérülésekre és egyéb elkopás jeleire.
- A hallásvédő fülpolsterát szükség szerint cserélni ki, de legalább minden 6 hónapban. Ehhez egyszerűen kivenni a fülposztereket és az új posztereket a helyes pozícióba betenni. Csak originális pótalkatrészeket használni.
- A munka befejezése után mindig megtisztítani a sisakot.
- A sisakot, a hallásvédőt és a sisakrostélyt egy megnedvesített posztóval tisztítani meg. Ne használjon sohasem benzint, oldószereket vagy tisztítószeret, amelyek megsérthetik a műanyagot.
- A sisak és a hallásvédő fertőtlenítéséhez csak olyan tisztító szert szabad használni, amelyek nem tartalmaznak oldószereket vagy agresszív anyagokat.
- A sisakot, a hallásvédőt és a sisakrostélyt egy tiszta, száraz és az UV-sugaraktól védett környezetben tárolni.
- A sisakot lehet abban a dobozban szállítani, amelyben el lett adva.

7.1 Tartósság

- A sisaknál felhasznált anyagok természetesen öregednek.
- A sisakot maximálisan csak 5 évig használni.
- A hálós sisakrostély túlóregedésének az ideje 3 év.

A gyártás dátumát a kihajtható oldalról kivenni (15-ös ábra). Ugyanaz a szimbólum a sisakba is bele van nyomtatva.

7.2 Pótalkatrész megrendelés:

Pótalkatrész megrendelésénél a következő adatokat kellene megadni;

- A készülék típusát
- A készülék cikk-számát
- A készülék ident- számát
- A szükséges pótalkatrész pótalkatrész számát

Aktuális árakat és információkat a www.Einhell-Service.com alatt talál.

8. EU-konformitási nyilatkozat a BG-SH 2-höz

Az erdészeti védősisak az a BG-SH 2 ipari sisakból, a sisakon felerősített BG-SH 2 hallásvédőkből és a BG-SH 2 hálós sisakrostélyből áll.

A BG-SH 2 ipari sisak óvja a viselőjét a leeső vagy szanaszét röpködő tárgyak általi és a fészesen álló tárgyakra való esés általi koponyasérülések elől.

A BG-SH 2 hallásvédő védi a viselőt a zaj elől. A hallásvédő csak a BG-SH 2 Einhell erdészeti védősisakra történő felerősítésre alkalmas.

Ez a BG-SH 2 hálós sisakrostély arra lett kifejlesztve, hogy védje a használót a mechanikus behatások általi szem- és arcsérülések elől. A hálós sisakrostély a BG-SH 2 homlokvédőn egy sor jellel és szimbólummal van megjelölve, amelyek megjelölik a gyártót, az alkalmazási területet, a védőképességet és az arcvédelem teljesítményét.

Notified Body

ALIENOR CERTIFICATION

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** atterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru


Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Garanciaokmány

Tisztelt Vevő,
termékeink szigorú minőségi ellenőrzés alá vannak vetve. Ha ez a készülék mégis egyszer nem működne kifogástalanul, akkor azt nagyon sajnáljuk és kérjük Önt forduljon a szervízszolgáltatásunkhoz amely ebben a garanciaokmányban megadott cím alatt található. Szívesen állunk a rendelkezésére telefonon is, az alul megadott szervízsám alatt. A garanciaigény érvényesítésével kapcsolatban a következők érvényes:

1. Ezek a garanciafeltételek csak kizárólagosan a fogyasztóknak szólnak, ez annyit jelent hogy természetes személyeknek, akik nem szánják ezt a terméket sem üzemszerű sem egyéb önálló tevékenységeik körén belül használni. Ezek a garanciafeltételek szabályozzák a kiegészítő garanciateljesítményeket, amelyeket a lent megnevezett gyártó a vásárlóknak az új készülékeire ígér a törvényileg előírt garanciaszolgálathoz kiegészítően. A jogi szavatossági igényei, nincsenek ez a garancia által érintve. A garanciateljesítményünk az Ön számára díjmentes.
2. A garanciateljesítmény csak kizárólagosan az Ön által, a lent megnevezett gyártótól megvásárolt új készüléken felmerülő olyan hibákra terjed ki, amelyek bebizonyíthatóan egy anyaghibán vagy egy gyári hibán alapszanak és korlátolva van választásunk szerint, vagy ezeknek a hibáknak az elhárítására vagy a készülék kicserélésére.
Kérjük vegye figyelembe, hogy a készülékeink rendeltetésük szerint nem az ipari, kézműipari vagy szakmai használatra lettek konstruálva. Ezért a garanciaszerződés nem jön létre, ha a készülék a garancia ideje alatt kisipari, kézműipari vagy ipari üzemek területén lett használva vagy ha, egyenértékű igénybevételnek lett kitéve.
3. A szavatosságunk alól ki vannak véve:
 - olyan károk a készüléken, amelyek az összeszerelési utasítás figyelmen kívül hagyása vagy amelyek a nem szakszerű felszerelés, a használati utasítás figyelmen kívül hagyása (mint például egy rossz hálózati feszültségre vagy áramfajtra való rákapcsolás), vagy a karbantartási és biztonsági határozatok figyelmen kívül hagyása vagy a készüléknek egy nem normális környezeti feltételeknek történő kitétele vagy egy hiányos ápolás és karbantartás által keletkeztek.
 - károk a készüléken, amelyek egy rossz bánásmód vagy nem szakszerű használatok (mint például a készülék túlterhelése vagy nem engedélyezett betétszerszámok vagy tartozékok használata), idegen testeknek a készülékbe levő behatolása (mint például homok, kövek és por, szállítási károk), erőszak kifejtése vagy idegenkezűség (mint például leesés általi károk) által jöttek létre.
 - károk a készüléken vagy a készülék részein, amelyek a használatnak megfelelő, szokásos vagy egyéb természetes elkopásra vezethetőek vissza.
4. A garancia időtartama 24 hónap és a készülék vásárlási napjával kezdődik. Garanciaigényeket a garancia idő lejáratá előtt kell, két héten belül, a defekt felismerése után érvényesíteni. Ki van zárva a garanciaigények érvényesítése a garanciaidő letelte után. A készülék javítása vagy kicserélése nem hosszabbítja meg a szavatosság idejét, se nem indul ez a teljesítmény által egy új garanciaidő a készülékre vagy az esetleg beépített pótalkatrészekre. Ez egy helyszíni szervíz esetében is érvényes.
5. A garanciajogának az érvényesítéséhez kérjük jelentse be a defektes készüléket a következő cím alatt: www.Einhell-Service.com. Kérjük tartsa készenlétben az új készülék ön általi vásárlásának a bizonylatát vagy más igazolásait. Olyan készülékeket, amelyek megfelelő igazolás vagy típusábla nélkül kerülnek beküldésre, azok hiányzó hozzárendelési lehetőség miatt ki vannak zárva a garanciateljesítmény alól. Ha a készülék defektjére kiterjed a garanciateljesítményünk, akkor azonnal visszakap egy megjavított vagy egy új készüléket.

Magától érthető, hogy a költségek megtérítése ellenében szívesen megjavítsuk azokat a készüléken levő defekteket, amelyek nem esnek a garancia terjedelme alá vagy amelyeket már nem érinti a garancia. Ehhez kérjük a készüléket a szervízcímünkre beküldeni.

Ennek a használati utasításnak a szervíz-információja szerint utalunk ennek a garanciának a gyorsan kopó részekkel, használati részekkel és hiányzó részekkel kapcsolatban fennálló fenntartásaira.

Opasnost!

Prilikom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu/sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, molimo da im proslijedite i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

1. Sigurnosne napomene**Opće sigurnosne napomene****UPOZORENJE!**

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Pažljivo slijedite sljedeće informacije i sigurnosne upute kako biste osigurali najbolju moguću zaštitu i bezbrižan rad.

- Prije svake uporabe kacige provjerite jesu li sve komponente pravilno pričvršćene, podešene i ispravne.
- Uvijek koristite ispravno podešenu kacigu kako biste osigurali potrebnu zaštitu.
- Kaciga ne može jamčiti potpunu zaštitu od ozljeda. Ona ne zamjenjuje obavezu pridržavanja sigurnih radnih postupaka.
- Nikada ne mijenjajte strukturu ili boju kacige.
- Kaciga ne smije doći u dodir s tekućinama koje sadrže otapala ili alkohol. Te tvari mogu oštetiti plastiku.
- Udarci mogu prouzročiti neprimjetne štete na kacigi, poput tankih pukotina debljine vlasi. To utječe na zaštitu koju pruža kaciga, posebno u hitnim slučajevima. Zamijenite kacigu ako je bila izložena ekstremnim opterećenjima.
- Prije svake uporabe provjerite ima li kaciga oštećenja (pukotine, napukline). Kacigu i pribor koristite samo ako su u besprijekornom stanju.
- Ne radite izmjene na kacigi jer to može smanjiti njezin zaštitni učinak.
- Slijedite sve upute i savjete za sastavljanje, podešavanje i održavanje zaštite sluha.
- Zaštita sluha služi za zaštitu slušnih organa u bučnim područjima.
- Treba je nositi tako dugo dok buka traje.

- Jastučići za zaštitu sluha pokazat će znakove istrošenosti tijekom vremena. Nakon svake uporabe ispitajte da li postoje pukotine ili labava mjesta.
- Ne čistite zaštitu sluha kemikalijama ili supstancama koje štetno djeluju na korisnika.
- Određene kemijske tvari mogu oštetiti ovaj proizvod. Detaljne informacije dostupne su kod proizvođača.
- Slušalice, posebno njihove obloge od pjene, mogu se istrošiti s vremenom. Redovito ih provjeravajte na pukotine, olabavljena mjesta i druge znakove habanja.
- Prekrivanje pjenastih jastučića higijenskim pokrovima može oštetiti akustiku slušalica.

UPOZORENJE!

Nepoštivanje sigurnosnih uputa za zaštitu sluha može ozbiljno narušiti njezin zaštitni učinak.

- Uvijek spustite vizir kad nosite kacigu.
- On vas štiti od letećih predmeta.
- On ne pruža zaštitu od prskanja tekućine, vrućih predmeta, električne energije i infracrvenih / UV zraka.
- Ne koristite vizir u okruženjima s predvidljivim rizikom od tvrdih ili oštrih letećih predmeta.
- Drveno iverje i njihova smola mogu oštetiti vizir i narušiti njegovu prozirnost.

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke**2.1 Opis uređaja (slika 1)**

1. Kaciga
2. Vizir (s držačem)
3. Slušalice
4. Mehanizam za podešavanje trake oko glave
5. Mehanizam za podešavanje slušalica
6. Traka oko glave

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke provjerite cjelovitost artikla. Ako su neki dijelovi neispravni, nakon kupnje artikla obratite se našem servisnom centru ili prodajnom mjestu najkasnije u roku od 5 radnih dana uz predočenje važeće potvrde o kupnji. Molimo vas da u vezi s tim obratite pozornost na tablicu o jamstvu u informacijama o servisu na kraju uputa.

- Otvorite pakovinu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažu kao i dijelove za sigurnost pakiranja / za sigurnost tijekom transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit.

- Prekontrolirajte postoje li na uređaju i dijelovima pribora transportna oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal pakovine nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Kaciga s podesivom trakom oko glave i elastičnom trakom (BG-SH 2)
- Slušalice (BG-SH 2)
- Vizir (s držačem) (BG-SH 2)
- Originalne upute za uporabu

3. Namjenska uporaba

Šumarska zaštitna kaciga štiti svog korisnika od ozljeda glave prouzročenih padom ili letećim objektima te od udara u nepomične predmete.

Slušna zaštita štiti korisnika od buke. Zaštita sluha pogodna je samo za pričvršćivanje na Einhell šumsku sigurnosnu kacigu BG-SH 2.

Slušalice moraju biti pričvršćene na Einhell-ovu BG-SH2 sigurnosnu kacigu i smiju se koristiti samo s njom.

Ovaj mrežasti vizir konstruiran je radi zaštite korisnika od ozljeda očiju i lica uzrokovanih mehaničkim utjecajima. Mrežasti vizir označen je na zaštitni čela nizom brojeva i simbola koji identificiraju proizvođača, područje primjene, zaštitne mogućnosti i svojstva zaštite lica. Kaciga, zaštita sluha i mrežasti vizir ne smiju se zasebno koristiti / prodavati.

UPOZORENJE: Mrežaste vizire označene sa S ne treba koristiti ako postoji predvidivi rizik od tvrdih ili oštrih letećih čestica.

Svaka druga upotreba ili preinaka šumarske kacige smatra se nepropisnom i predstavlja značajan rizik od nezgoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu zloupotrebom. Šumarska kaciga nije namijenjena za komercijalnu upotrebu.

4. Tehnički podaci

Naziv modela: BG-SH 2
 Opseg glave: 52 - 66 cm:
 Veličina slušalice:S, M, L (podesivo)
 Materijal nosivog kraka: POM
 Materijal presvlake za uši: ABS
 Težina kacige (gr.):oko 700 g
 Težina (1x slušalice):oko 234 g

Tablica s osnovnim podatcima o prigušivanju buke (engleski) (slika 11):

- ① Frekvencija
- ② Presjek
- ③ Standardno odstupanje
- ④ Minimalna potreba

Šumarska kaciga klasificirana je kao osobna zaštitna oprema (OZO) u novoj europskoj Uredbi o OZO (EU) 2016/425 i usklađena je s ovom uredbom putem europskog standarda EN397: 2012 + A1: 2012 / EN1731: 2006 / EN352-3-: 2002: Industrijska kaciga / mrežasti vizir / slušalice pričvršćene na kacigu

Oznaka šumarske kacige (BG-SH 2) (slika 12-15)

CE prema Uredbi o OZO

Einhell: oznaka proizvođača (ime marke)

EN397 / EN352-3 / EN1731: Europski standard

BG-SH 2: vrsta kacige

BG-SH 2: vrsta slušalice pričvršćenih na kacigu

BG-SH 2: mrežasti vizir

52 - 66 cm: opseg glave

S: Povećana robusnost

UPOZORENJE: Ako simboli S, F, B i A nisu uobičajeni za okular i upute za uporabu, najniža razina treba predstavljati punu zaštitu.

Upozorenje: Ove slušalice pričvršćene na kacigu su „male“ ili „velike“ (ovisno o slučaju primjene). Slušalice montirane na kacigu u skladu s normom 352-3 su „srednje“ ili „male“ ili „velike“. „Srednje“ slušalice pričvršćene na kacigu odgovarat će većini korisnika. Slušalice „male“ ili „velike“ koje su pričvršćene na kacigu namijenjene su onima kojima „srednje“ slušalice ne odgovaraju.

Na ovaj proizvod mogu negativno utjecati određene kemijske tvari. Dodatne informacije mogu se dobiti od proizvođača.

Slušalice, a posebice jastučići, mogu se istrošiti tijekom uporabe i treba ih redovito provjeravati na pukotine i propusnost.

Pričvršćivanje higijenskih navlaka na jastučice može utjecati na akustične performanse slušalica.

5. Sastavljanje

- Vodite traku za glavu (6) sa sva 4 jezička u unutarnje držače kacige (1) dok se ne klikom ne uglave na svoje mjesto (vidi sliku 1).
- Držače za zaštitu sluha (3) usmjerite u otore na boku kacige (1) dok ne kliknu na svoje mjesto (vidi sliku 3).
- Učvrstite vizir (2) s mrežicom. Da biste to učinili, umetnite mrežu u zaštitu odozdo tako da sjedne na svoje mjesto.
- Sada gurnite sastavljeni vizir (2) u otore štitnika sluha (vidi sliku 4).
- Preklopite vizir (2) prema naprijed (vidi sliku 5).
- Sada gurnite vizir (2) do kraja u otore štitnika sluha (3) (vidi sliku 6).

6. Podešavanja

6.1 Podešavanje trake za glavu (slika 1)

- Zakrenite podešavač (4) kako biste prilagodili traku prema vašoj glavi.
- Traka za glavu trebala bi vam čvrsto priliegnuti oko glave kada stavite kacigu.
- Zategnite traku za glavu okretanjem podešavača (4) u smjeru kazaljke na satu.
- Otpustite traku za glavu okretanjem podešavača (4) suprotno od smjera kazaljke na satu.

Kaciga mora čvrsto naleći na glavu, bez neugodnog pritiska.

OPREZ!

Uvijek pazite da je kaciga pravilno podešena kad je koristite.

6.2 Podešavanje zaštite sluha (slika 7-9)

Možete podesiti visinu i položaj zaštite sluha (3).

- Pritisnite držač za zaštitu sluha (3) prema dolje kako bi slušalice prislonili na uši.
- Pomaknite zaštitu sluha (3) prema gore ili dolje, da biste je prilagodili željenoj visini (vidi sliku 7).

- Zakrenite zaštitu za sluh (3) da biste je postavili u željeni položaj (vidi sliku 7).
- Ako štitnik za sluh (3) okrenete prema van, može se lakše staviti ili skinuti. Ako zbog toga popusti napetost, upotrijebite podešavač (3) kako biste zaštitu sluha opet zategnuli.
- Gurnite podešivač zaštite sluha (3) u smjeru „+“ da biste povećali napetost (vidi sliku 9).
- Gurnite podešivač zaštite sluha (3) u smjeru „-“ da biste smanjili napetost (vidi sliku 9).

6.3 Podešavanje vizira (slika 10)

Možete podesiti udaljenost između vizira (2) i vašeg lica tako da ručno pomaknete vizir (vidi sl. 10). Alternativno možete vizir (2) isključiti do kraja prema gore.

7. Održavanje, čišćenje, čuvanje i transport

- Prije svake uporabe pregledajte komponente na oštećenja i znakove habanja.
- Po potrebi zamijenite ušne jastučice na slušalicama, ali ipak barem svakih 6 mjeseci. U tu svrhu jednostavno izvucite jastučice za uši i umetnite nove jastučice u pravilan položaj. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Uvijek očistite kacigu nakon što završite posao.
- Očistite kacigu, zaštitu sluha i vizir vlažnom krpom. Nikada ne koristite benzin, otapala ili deterdžente koji mogu oštetiti plastiku.
- Za dezinfekciju kacige i zaštite sluha smiju se koristiti samo sredstva za čišćenje koja ne sadrže otapala ili agresivne tvari.
- Čuvajte kacigu, zaštitu sluha i vizir u čistom i suhom okruženju zaštićenom od UV zraka.
- Kaciga se može prevoziti u kutiji u kojoj je kupljena.

7.1 Rok uporabe

- Materijali koji se koriste za kacigu stare prirodno.
- Kacigu koristite najduže 5 godina.
- Period zastarijevanja mrežastog vizira je 3 godine.

Datum proizvodnje može se naći na preklopnoj strani (sl.15). Na kacigi je utisnut isti simbol.

7.2 Naručivanje rezervnih dijelova:

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacijski broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dijela

Aktualne cijene i informacije pronaći ćete na www.Einhell-Service.com

8. EU-Izjava o sukladnosti za BG-SH 2

Šumarska zaštitna kaciga sastoji se od industrijske kacige BG-SH 2, slušalica BG-SH 2 pričvršćenih na kacigu i mrežastog vizira BG-SH 2.

Industrijska kaciga štiti svog korisnika od ozljeda glave zbog padajućih ili letećih predmeta i od udara u nepomične predmete.

Slušna zaštita BG-SH 2 štiti korisnika od buke. Zaštita sluha pogodna je samo za pričvršćivanje na Einhell šumarsku sigurnosnu kacigu BG-SH 2.

Ovaj mrežasti BG-SH 2 vizir konstruiran je radi zaštite korisnika od ozljeda očiju i lica uzrokovanih mehaničkim utjecajima. Mrežasti vizir označen je na zaštitni čela BG-SH 2 nizom brojeva i simbola koji identificiraju proizvođača, područje primjene, zaštitne mogućnosti i svojstva zaštite lica.

Notified Body**ALIENOR CERTIFICATION**

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erkl rt folgende Konformität gem B EU-Richtlinie und Normen f r Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformit  suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformit  secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer f lgende overensstemmelse i medf r af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** f rklarar f ljande  verensst mmelse enl. EU-direktiv och standarder f r artikeln
- FIN** vakuuttaa, ett  tuote t ytt   EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** t endab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohl sen  o shod  podle sm rnice EU a norem pro v robek
- SLO** potrjuje slede o skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podl'a smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal  s Normák szerint a k vetkez  konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodno c wymienionego ponizej artykulu z nast puj cymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** deklariira s otvetnoto s otvetstvie s gласno Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro s adu atbilstību ES direkt vai un standartiem
- LT** apib dina s  atitikim  EU reikalavimams ir prek s normoms
- RO** declar  urm toarea conformitate conform directivei UE s i normelor pentru articolul
- GR** d hl nei την ακ λουθη συμf ρωση s μφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρ τυπα για το πρ ϊον
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenosť prema smjernicama EU i normama za artikal
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenosť prema smjernicama EU i normama za artikal
- RS** potvrđuje sledeću usklađenosť prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче в дпов дн сть виробу директивам та стандартам ЄС на вир б
- MK** ja izjavuva slednata soobrznost s gласno EU-direktivata i normite za artikli
- TR**  r n  ile ilgili AB direktifleri ve normlan gereğince aŗağıda açıklanan uygunluđu belirtir
- N** erkl rer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** L sir uppfyllingu EU-reglna og annarra stađla v ru


Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Jamstveni list

Poštovani kupče, naši proizvodi podliježu strogoj kontroli kvalitete. Ako ovaj uređaj ipak ne bi besprijekorno funkcionirao, jako nam je žao i molimo Vas da se obratite našoj servisnoj službi na adresu navedenu na ovom jamstvenom listu. Također ćemo Vam sa zadovoljstvom pomoći putem telefona na navedenom broju servisa. Za zahtijevanje jamstva vrijedi slijedeće:

1. Ovi jamstveni uvjeti isključivo se odnose na potrošače, tj. fizičke osobe koje ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru gospodarske djelatnosti, niti u drugim samostalnim djelatnostima. Ovi jamstveni uvjeti reguliraju dodatne jamstvene usluge koje dolje navedeni proizvođač jamči zajedno sa zakonskim jamstvom kupcima svojih novih uređaja. Ovo jamstvo ne utječe na Vaše zakonske jamstvene zahtjeve. Naša jamstvena usluga za Vas je besplatna.
2. Jamstvena usluga isključivo se odnosi na nedostatke novog uređaja dolje navedenog proizvođača koji ste kupili, koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, a po našem izboru usluga je ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamjenu uređaja. Molimo Vas da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili profesionalne svrhe. Stoga se ugovor o jamstvu neće realizirati ako je uređaj u razdoblju jamstva korišten u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naše jamstvo isključuje:
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog nepridržavanja uputa za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepridržavanja uputa za uporabu (kao npr. zbog priključka na pogrešni mrežni napon ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i sigurnosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja ne-normalnim uvjetima okoline, ili zbog nedostatka njege i održavanja.
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog zlouporabe ili nestručne primjene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korištenje nedopuštenih namjenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tijela u uređaj (kao npr. pijesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primjene sile ili vanjskih djelovanja (npr. oštećenja zbog pada).
 - Štete na uređaju ili dijelovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje uporabom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Jamstveni rok iznosi 24 mjeseca a počinje s danom kupnje uređaja. Jamstveni zahtjevi podnose se prije isteka jamstvenog roka u roku od dva tjedna nakon što utvrdite kvar. Podnošenje zahtjeva nakon isteka jamstvenog roka ne prihvaća se. Popravak ili zamjena uređaja neće rezultirati produljenjem jamstvenog roka, niti zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne dijelove stupa na snagu novi jamstveni rok. To vrijedi također kod korištenja usluge na licu mjesta.
5. Za zahtijevanje jamstva neispravan uređaj treba prijaviti na: www.Einhell-Service.com. Molimo vas da imate u pripravnosti račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tipske pločice, isključeni su iz realizacije jamstva na temelju nedostatka mogućnosti uvrštenja. Ako naša jamstvena usluga obuhvaća kvar na uređaju, odmah ćemo vam vratiti popravljani ili novi uređaj.

Podrazumijeva se da uz naknadu troškova također popravljamo kvarove koje jamstvo ne ili više ne obuhvaća. Molimo Vas da u tom slučaju uređaj pošaljete na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenja ovog jamstva za potrošne, istrošene i neispravne dijelove u skladu s informacijama o servisu u ovim uputama za uporabu.

Opasnost!

Kod korišćenja uređaja morate se pridržavati bezbednosnih propisa kako biste sprečili povrede i štete. Zbog toga pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu/bezbednosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da Vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim licima, molimo Vas da im prosledite i ova uputstva za upotrebu. Ne preuzimamo garanciju za štete koje bi nastale zbog nepridržavanja ovih uputstava za upotrebu i bezbednosnih napomena.

1. Sigurnosna uputstva**Opšte bezbednosne napomene****UPOZORENJE!**

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Pažljivo sledite sledeće informacije i bezbednosna uputstva kako biste osigurali najbolju moguću zaštitu i bezbrižan rad.

- Pre svake upotrebe kacige proverite da li su sve komponente pravilno učvršćene, podešene i ispravne.
- Uvek koristite ispravno podešenu kacigu kako biste osigurali potrebnu zaštitu.
- Kaciga ne može garantovati potpunu zaštitu od ozleda. Ona ne zamenjuje obavezu pridržavanja bezbednih radnih postupaka.
- Nikada ne menjajte strukturu ili boju kacige.
- Kaciga ne sme doći u dodir s tečnostima koje sadrže rastvore ili alkohol. Te stvari mogu oštetiti plastiku.
- Udarci mogu prouzročiti neprimetne štete na kacigi, poput tankih pukotina debljine vlasi. To utiče na zaštitu koju pruža kaciga, posebno u hitnim slučajevima. Zamenite kacigu ako je bila izložena ekstremnim opterećenjima.
- Pre svake upotrebe proverite ima li kaciga oštećenja (pukotine, napukline). Kacigu i pribor koristite samo ako su u besprekornom stanju.
- Ne radite izmene na kacigi jer to može smanjiti njezin zaštitni učinak.
- Sledite sva uputstva i savete za sastavljanje, podešavanje i održavanje zaštite sluha.
- Zaštita sluha služi za zaštitu slušnih organa u bučnim područjima.

- Treba je nositi tako dugo dok buka traje.
- Jastučići za zaštitu sluha pokazat će znakove istrošenosti tokom vremena. Nakon svake upotrebe ispitajte da li postoje pukotine ili labava mesta.
- Ne čistite zaštitu sluha hemikalijama ili supstancama koje štetno dejstvuju na korisnika.
- Određene hemijske stvari mogu oštetiti ovaj proizvod. Detaljne informacije dostupne su kod proizvođača.
- Slušalice, posebno njihove obloge od pene, mogu se istrošiti s vremenom. Redovno ih proveravajte na pukotine, olabavljena mesta i druge znakove habanja.
- Prekrivanje penastih jastučića higijenskim pokrovima može oštetiti akustiku slušalica.

UPOZORENJE!

Nepoštivanje bezbednosnih uputstava za zaštitu sluha može ozbiljno narušiti njezin zaštitni učinak.

- Uvek spustite vizir kad nosite kacigu.
- On vas štiti od letećih predmeta.
- On ne pruža zaštitu od prskanja tečnosti, vrućih predmeta, električne energije i infracrvenih / UV zraka.
- Ne koristite vizir u okruženjima s predvidljivim rizikom od tvrdih ili oštrih letećih predmeta.
- Drveno iverje i njihova smola mogu oštetiti vizir i narušiti njegovu prozirnost.

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke**2.1 Opis uređaja (slika 1)**

1. Kaciga
2. Vizir (s držačem)
3. Slušalice
4. Mehanizam za podešavanje trake oko glave
5. Mehanizam za podešavanje slušalica
6. Traka oko glave

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo Vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke proverite potpunost artikala. U slučaju neispravnih delova, nakon kupovine artikla obratite se našem servisnom centru, ili prodajnom mestu na kom ste kupili proizvod u roku od 5 radnih dana, s time da predložite i važeću potvrdu o kupovini. Molimo vas da u vezi sa tim obratite pažnju na tabelu o garanciji u informacijama o servisu na kraju uputstava.

- Otvorite pakovanje i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite materijal za pakovanje kao i delove za bezbednost pakovanja / bezbednost to-

- kom transporta (ako postoje).
- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun.
- Prekontrolišite da li na uređaju i delovima pribora ima transprotnih oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovanje do isteka garantnog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal za pakovanje nisu dečje igračke! Deca ne smeju da se igraju plastičnim kesama, folijama i sitnim delovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Kaciga s podesivom trakom oko glave i elastičnom trakom (BG-SH 2)
- Slušalice (BG-SH 2)
- Vizir (s držačem) (BG-SH 2)
- Originalna uputstva za upotrebu

3. Namensko korišćenje

Šumarska zaštitna kaciga štiti svog korisnika od ozleda glave prouzročenih padom ili letećim objektima te od udara u nepomične predmete.

Slušna zaštita štiti korisnika od buke. Zaštita sluha pogodna je samo za učvršćivanje na Einhell šumsku sigurnosnu kacigu BG-SH 2.

Slušalice moraju biti učvršćene na Einhell-ovu BG-SH2 sigurnosnu kacigu i smeju se koristiti samo s njom.

Ovaj mrežasti vizir konstruisan je radi zaštite korisnika od ozleda očiju i lica uzrokovanih mehaničkim uticajima. Mrežasti vizir označen je na zaštitni čela nizom brojeva i simbola koji identifikuju proizvođača, područje primene, zaštitne mogućnosti i svojstva zaštite lica. Kaciga, zaštitna sluha i mrežasti vizir ne smeju se zasebno koristiti/prodavati.

UPOZORENJE: Mrežaste vizire označene sa S ne treba koristiti ako postoji predvidivi rizik od tvrdih ili oštrih letećih čestica.

Svaka druga upotreba ili preinaka šumarske kacige smatra se nepropisnom i predstavlja značajan rizik od nezgoda. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu zloupotrebom. Šumarska kaciga nije namenjena za komercijalnu upotrebu.

4. Tehnički podaci

Naziv modela: BG-SH 2
 Opseg glave: 52 - 66 cm:
 Veličina slušalice: S, M, L (podesivo)
 Materijal nosivog kraka: POM
 Materijal presvlake za uši: ABS
 Težina kacige (gr.): cirka 700 g
 Težina (1x slušalice): cirka 234 g

Tabela osnovnih podataka o prigušivanju buke (engleski) (slika 11):

- ① Frekvencija
- ② Presek
- ③ Standardno odstupanje
- ④ Minimalna potreba

Šumarska kaciga klasifikovana je kao lična zaštitna oprema (LZO) u novoj evropskoj Uredbi o LZO (EU) 2016/425 i usklađena je sa ovom uredbom putem evropskog standarda EN397: 2012 + A1: 2012 / EN1731: 2006 / EN352-3-: 2002: Industrijska kaciga / mrežasti vizir / slušalice učvršćene na kacigu

Oznaka šumarske kacige (BG-SH 2) (slika 12-15)

CE prema Uredbi o LZO;

Einhell: oznaka proizvođača (ime marke)

EN397 / EN352-3 / EN1731: Evropski standard

BG-SH 2: vrsta kacige

BG-SH 2: vrsta slušalice učvršćenih na kacigu

BG-SH 2: mrežasti vizir

52 - 66 cm: obim glave

S: Povećana robusnost

UPOZORENJE: Ako simboli S, F, B i A nisu uobičajeni za okular i uputstva za upotrebu, najniži nivo treba predstavljati punu zaštitu.

Upozorenje: Ove slušalice učvršćene na kacigu su „male“ ili „velike“ (ovisno o slučaju primene). Slušalice montirane na kacigu u skladu sa normom 352-3 su „srednje“ ili „male“ ili „velike“. „Srednje“ slušalice učvršćene na kacigu odgovarat će većini korisnika. Slušalice „male“ ili „velike“ koje su učvršćene na kacigu namenjene su onima kojima „srednje“ slušalice ne odgovaraju.

Na ovaj proizvod mogu negativno utjecati određene hemijske tvari. Dodatne informacije mogu se dobiti od proizvođača.

Slušalice, a posebno jastučići, mogu se istrošiti tokom upotrebe i treba ih redovno proveravati na pukotine i propusnost.

Učvršćivanje higijenskih navlaka na jastučice može uticati na akustične performanse slušalica.

5. Sastavljanje

- Vodite traku za glavu (6) sa sva 4 jezička u unutarnje držače kacige (1) dok se ne klikom ne uglave na svoje mesto (vidi sliku 1).
- Držače za zaštitu sluha (3) usmerite u otore na boku kacige (1) dok ne kliknu na svoje mesto (vidi sliku 3).
- Učvrstite vizir (2) s mrežicom. Da biste to učinili, umetnite mrežu u zaštitu odozdo tako da sedne na svoje mesto.
- Sada gurnite sastavljeni vizir (2) u otore štitnika sluha (vidi sliku 4).
- Preklopite vizir (2) prema napred (vidi sliku 5).
- Sada gurnite vizir (2) do kraja u otore štitnika sluha (3) (vidi sliku 6).

6. Podešavanja

6.1 Podešavanje trake za glavu (slika 1)

- Zakrenite podešavač (4) kako biste prilagodili traku prema vašoj glavi.
- Traka za glavu trebala bi vam čvrsto priliegnuti oko glave kada stavite kacigu.
- Zategnite traku za glavu okretanjem podešavača (4) u smeru kazaljke na časovniku.
- Otpustite traku za glavu okretanjem podešavača (4) suprotno od smera kazaljke na časovniku.

Kaciga mora čvrsto naleći na glavu, bez neugodnog pritiska.

OPREZ!

Uvek pazite da je kaciga pravilno podešena kad je koristite.

6.2 Podešavanje zaštite sluha (slika 7-9)

Možete podesiti visinu i položaj zaštite sluha (3).

- Pritisnite držač za zaštitu sluha (3) prema dole kako bi slušalice prislonili na uši.
- Pomaknite zaštitu sluha (3) prema gore ili dole, da biste je prilagodili željenoj visini (vidi sliku 7).

- Zakrenite zaštitu za sluh (3) da biste je postavili u željeni položaj (vidi sliku 7).
- Ako štitnik za sluh (3) okrenete prema spolja, može se lakše staviti ili skinuti. Ako zbog toga popusti napetost, upotrebite podešavač (3) kako biste zaštitu sluha opet zategnuli.
- Gurnite podešivač zaštite sluha (3) u smeru „+“ da biste povećali napetost (vidi sliku 9).
- Gurnite podešivač zaštite sluha (3) u smeru „-“ da biste smanjili napetost (vidi sliku 9).

6.3 Podešavanje vizira (slika 10)

Možete podesiti odstojanje između vizira (2) i vašeg lica tako da ručno pomaknete vizir (vidi sl. 10). Alternativno možete vizir (2) isključiti od kraja prema gore.

7. Održavanje, čišćenje, čuvanje i transport

- Pre svake upotrebe pregledajte komponente na oštećenja i znakove habanja.
- Po potrebi zamenite ušne jastučice na slušalicama, ali ipak barem svakih 6 meseci. U tu svrhu jednostavno izvucite jastučice za uši i umetnite nove jastučice u pravilan položaj. Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uvek očistite kacigu nakon što završite posao.
- Očistite kacigu, zaštitu sluha i vizir vlažnom krpom. Nikada ne koristite benzin, rastvore ili deterđente koji mogu oštetiti plastiku.
- Za dezinfekciju kacige i zaštite sluha smeju se koristiti samo sredstva za čišćenje koja ne sadrže rastvore ili agresivne tvari.
- Čuvajte kacigu, zaštitu sluha i vizir u čistom i suvom okruženju zaštićenom od UV zraka.
- Kaciga se može prevoziti u kutiji u kojoj je kupljena.

7.1 Rok upotrebe

- Materijali koji se koriste za kacigu stare prirodno.
- Kacigu koristite najduže 5 godina.
- Period zastarevanja mrežastog vizira je 3 godine.

Datum proizvodnje može se naći na preklopnoj strani (sl. 15). Na kacigi je utisnut isti simbol.

7.2 Naručivanje rezervnih delova:

Kod naručivanja rezervnih delova trebali biste navesti sledeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacioni broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dela

Aktuelne cene i informacije pronaćete na www.Einhell-Service.com

8. EU-Izjava o sukladnosti za BG-SH 2

Šumarska zaštitna kaciga sastoji se od industrijske kacige BG-SH 2, slušalica BG-SH 2 učvršćenih na kacigu i mrežastog vizira BG-SH 2.

Industrijska kaciga štiti svog korisnika od ozleda glave zbog padajućih ili letećih predmeta i od udara u nepomične predmete.

Slušna zaštita BG-SH 2 štiti korisnika od buke. Zaštita sluha podesna je samo za učvršćivanje na Einhell šumarsku sigurnosnu kacigu BG-SH 2.

Ovaj mrežasti BG-SH 2 vizir konstruiran je radi zaštite korisnika od ozleda očiju i lica uzrokovanih mehaničkim uticajima. Mrežasti vizir označen je na zaštitni čela BG-SH 2 nizom brojeva i simbola koji identifikuju proizvođača, područje primene, zaštitne mogućnosti i svojstva zaštite lica.

Notified Body**ALIENOR CERTIFICATION**

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobrznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Garantni list

Poštovani kupče,
naši proizvodi podležu strogoj kontroli kvaliteta. Ako ovaj uređaj ipak ne bi radio besprekorno, veoma nam je žao i molimo vas da se obratite našem servisu na adresu navedenu na ovom garantnom listu. Na raspolaganju smo vam takođe na navedenom telefonskom broju servisa. Za garantni zahtev važi sledeće:

1. Ovi garantni uslovi se isključivo odnose na potrošače, tj. fizička lica koja ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru privredne delatnosti, niti u drugim samostalnim delatnostima. Ovi garantni uslovi regulišu dodatne garancije, koje dole naveden proizvođač garantuje zajedno sa zakonskom garancijom kupcima svojih novih uređaja. Ova garancija se ne odnosi na Vaše zakonske garantne zahteve. Naša garantna usluga za Vas je besplatna.
2. Garancija se isključivo odnosi na nedostatke novog uređaja dole navedenog proizvođača koji ste kupili, a koji su posledica grešaka na materijalu ili fabričkih grešaka; usluga je po našem izboru ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamenu uređaja.
Molimo da obratite pažnju na to da naši uređaji nisu podesni da se koriste za komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe. Stoga se ugovor o garanciji neće realizovati, ako je uređaj u periodu garancije korišćen za komercijalne, zanatske ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naša garancija ne obuhvata:
 - Štete na uređaju koje nastaju zbog nepridržavanja uputstava za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepoštovanja uputstava za upotrebu (kao npr. zbog priključka na pogrešan napon strujne mreže ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i bezbednosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja nenormalnim uslovima okoline, ili zbog nedostatka nege i održavanja.
 - Štete na uređaju koje nastaju zbog zloupotrebe ili nestručne primene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korišćenje nedozvoljenih namenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tela u uređaj (kao npr. pesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primene sile ili spoljnih dejstvanja (npr. oštećenja zbog pada).
 - Štete na uređaju ili delovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje upotrebom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Garantni rok iznosi 24 meseca, a počinje sa datumom kupovine uređaja. Garantni zahtevi stupaju na snagu pre isteka roka unutar dve sedmice nakon što ste primetili kvar. Stupanje garantnih zahteva na snagu nakon isteka garantnog roka je isključeno. Popravak ili zamena uređaja neće rezultovati produženjem garantnog roka, niti će zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne delove stupiti na snagu novi garantni rok. To takođe važi kod korišćenja usluga na licu mesta.
5. Za zahtevanje garancije neispravan uređaj treba prijaviti na: www.Einhell-Service.com. Molimo vas da držite spreman račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tablice s oznakom tipa, isključeni su iz realizacije garancije na osnovu nedostatka mogućnosti svrstavanja. Ako naša garancija obuhvata dotični kvar na uređaju, odmah ćemo vam poslati popravljen ili novi uređaj.

Podrazumeva se da ćemo vam uz nadoknadu troškova ukloniti kvarove na uređaju koje garancija ne obuhvata ili ih više ne obuhvata. Molimo vas da nam u tom slučaju pošaljete uređaj na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenje ove garancije za habajuće, istrošene i neispravne delove u skladu s garantnim uslovima u ovim uputstvima za upotrebu.

Nebezpečí!

Při používání přístrojů musí být dodržována určitá bezpečnostní opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si proto pečlivě tento návod k obsluze / bezpečnostní pokyny. Dobře si ho/ je uložte, abyste měli tyto informace kdykoliv po ruce. Pokud předáte přístroj jiným osobám, předejte s ním prosím i tento návod k obsluze/ bezpečnostní pokyny. Nepřebíráme žádné ručení za škody a úrazy vzniklé v důsledku nedodržování tohoto návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní pokyny**Všeobecné bezpečnostní pokyny****VAROVÁNÍ!**

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Všechna varování a instrukce si uložte pro pozdější použití.

Přesně dbejte následujících informací a bezpečnostních pokynů, aby bylo možné zaručit maximální možnou ochranu a pohodlí.

- Před každým použitím přilby zkontrolujte, jsou-li všechny komponenty správně připevněny, nastaveny a udržovány.
- Přilbu používejte vždy se správnými nastaveními, aby bylo možné zaručit potřebnou ochranu.
- Přilba nemůže zaručit dokonalou ochranu před zraněními. Nenahrazuje dodržování bezpečných pracovních postupů.
- Nikdy neměňte strukturu nebo lakování přilby.
- Přilba se nesmí dostat do kontaktu s kapalinami na bázi rozpouštědel nebo alkoholu. Tyto látky mohou poškozovat plast.
- Údery nebo jiné nárazy mohou způsobit nezratelná poškození přilby, například vlasové trhliny. To výrazně snižuje ochrannou funkci přilby, zejména v nouzových situacích. Pokud byla přilba vystavena extrémním zatížením, vyměňte ji.
- Před každým použitím přilbu zkontrolujte, nevykazuje-li poškození (praskliny, trhliny). Přilbu a její příslušenství používejte pouze tehdy, jsou-li v bezvadném stavu.
- Přilbu nepozměňujte, protože takové zásahy mohou snižovat její ochranný účinek.
- Postupujte podle všech instrukcí a tipů pro sestavení, úpravu a údržbu ochrany sluchu.

- Ochrana sluchu má chránit váš sluch v oblastech s vysokou hlučností.
- Má se nosit tak dlouho, dokud hlučnost trvá.
- Polštářky ochrany sluchu vykazují postupem času známky opotřebení. Po každém použití je zkontrolujte, nevykazují-li trhliny nebo uvolněná místa.
- Ochranu sluchu nečistěte chemikáliemi nebo látkami, které jsou pro nositele škodlivé.
- Určité chemické látky mohou tento výrobek poškodit. Detailní informace získáte u výrobce.
- Chrániče sluchu a zejména polštářky z pěnové hmoty se mohou postupem času opotřebovat. Pravidelně je kontrolujte, nevykazují-li trhliny, uvolněná místa nebo jiné známky opotřebení.
- Zakrývání polštářků z pěnové hmoty hygienickými potahy může snížit akustiku chráničů sluchu.

VAROVÁNÍ!

Nedodržování bezpečnostních pokynů týkajících se ochrany sluchu může vážně omezit její ochranný účinek.

- Při nošení sklopte obličejový štít přilby vždy dolů.
- Poskytuje ochranu před poletujícími předměty.
- Neposkytuje ochranu před stříkajícími kapalinami, horkými předměty, elektrickým proudem a infračerveným / ultrafialovým zářením.
- Obličejový štít nepoužívejte za podmínek s předvídatelným rizikem poletujících tvrdých nebo ostrých předmětů.
- Dřevěné třísky a jejich pryskyřice mohou obličejový štít poškodit a snížit jeho průhlednost.

2. Popis přístroje a rozsah dodávky**2.1 Popis přístroje (obr. 1)**

1. Přilba
2. Obličejový štít (s držákem)
3. Ochrana sluchu
4. Nastavovací prvek hlavové pásky
5. Nastavovací prvek ochrany sluchu
6. Hlavová páska

2.2 Rozsah dodávky

Zkontrolujte prosím úplnost výrobku na základě popsaného rozsahu dodávky. V případě chybějících dílů se prosím obraťte nejpozději

během 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku za předložení platného dokladu o koupi na naše servisní středisko nebo prodejnu, kde jste přístroj zakoupili. Dbejte prosím na tabulku o záruce v servisních informacích na konci návodu.

- Otevřete balení a přístroj opatrně vyjměte z balení.
- Odstraňte obalový materiál a ochrany balení / dopravní pojistky (jsou-li k dispozici).
- Překontrolujte, zda je rozsah dodávky úplný.
- Zkontrolujte přístroj a příslušenství, zda nebyly při přepravě poškozeny.
- Balení si pokud možno uložte až do uplynutí záruční doby.

Nebezpečí!

Přístroj a obalový materiál nejsou dětská hračka! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky, fóliemi a malými díly! Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení!

- Přilba s nastavitelnou hlavovou páskou a potním páskem (BG-SH 2)
- Chrániče sluchu (BG-SH 2)
- Obličejový štít (s držákem) (BG-SH 2)
- Originální návod k použití

3. Použití podle účelu určení

Lesnická ochranná přilba chrání svého nositele před poraněními hlavy padajícími nebo poleťujícími předměty a před nárazem do pevných předmětů.

Ochrana sluchu chrání nositele před hlukem. Ochrana sluchu je vhodná pouze pro připevnění na lesnickou ochrannou přilbu BG-SH 2.

Na lesnickou ochrannou přilbu Einhell BG-SH 2 musí být připevněny chrániče sluchu a smí se používat pouze spolu s ní.

Tento síťový obličejový štít byl vyvinut pro ochranu uživatele před poraněními očí a obličeje před mechanickými vlivy. Síťový obličejový štít je na ochraně čela opatřen řadou čísel a symbolů, které označují výrobce, oblast použití, ochranné schopnosti a výkon obličejové ochrany. Přilba, ochrana sluchu a síťový obličejový štít se nesmí používat / prodávat samostatně.

VAROVÁNÍ: Síťové obličejové štíty označené písmenem S by se neměly používat, pokud existuje předvídatelné riziko výskytu poletujících tvrdých nebo ostrých předmětů.

Každé jiné použití nebo pozměnění lesnické ochranné přilby platí za použití v rozporu s určením a znamená významné riziko úrazu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, k nimž dojde v důsledku použití v rozporu s určením. Lesnická ochranná přilba není určena pro profesionální (komerční) používání.

4. Technická data

Název modelu: BG-SH 2
 Obvod hlavy přilby: 52–66 cm:
 Velikost chráničů sluchu: S, M, L (nastavitelné)
 Materiál nosného prvku: POM
 Materiál krytů chráničů sluchu: ABS
 Hmotnost přilby (hrubá): cca 700 g
 Hmotnost (1x ochrana sluchu): cca 234 g

Tabulka k základním údajům EN pro tlumení hluku (v angličtině) (obr. 11):

- ① Kmitočet
- ② Průměr
- ③ Standardní odchylka
- ④ Požadované minimum

Lesnická ochranná přilba byla podle nového evropského nařízení o OOP (EU) 2016/425 vyhodnocena jako osobní ochranný prostředek (OOP) a průkazně odpovídá tomuto nařízení prostřednictvím harmonizované evropské normy EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006 / EN352-3:-2002: průmyslová přilba / síťový obličejový štít / chrániče sluchu připevněné na přilbu

Značení lesnických ochranných přileb (BG-SH 2) (obr. 12–15)

CE podle nařízení o OOP;

Einhell: označení výrobce (značka)

EN397 / EN352-3 / EN1731: evropská norma

BG-SH 2: druh přilby

BG-SH 2: druh chráničů sluchu připevněných na přilbě

BG-SH 2: síťový obličejový štít

52–66 cm: obvod hlavy přilby:

S: zvýšená robustnost

VAROVÁNÍ: Pokud se symboly S, F, B a A na obličejovém štítu a v návodu k obsluze neshodují, je nutné plně přiřadit plně ochranné nejnižší stupeň.

Varování: Tyto chrániče sluchu připevněné na přilbě jsou „malé“ nebo „velké“ (podle daného případu). Chrániče sluchu namontované na přilbě, které odpovídají normě EN 352-3, jsou „střední“, „velké“ nebo „malé“. „Střední“ chrániče sluchu připevněné na přilbě vyhovují většině nositelů. „Malé“ nebo „velké“ chrániče sluchu připevněné na přilbě jsou určeny pro nositele, kterým „střední“ chrániče sluchu namontované na přilbě nevyhovují.

Tento výrobek může být negativně ovlivněn určitými chemickými látkami. Další informace můžete získat u výrobce.

Chrániče sluchu, zejména polštářky, se mohou při používání opotřebovávat a měly by se v pravidelných intervalech kontrolovat, nevykazují-li např. trhliny nebo netěsnosti.

Překrývání polštářků hygienickými potahy může snížit akustický výkon chráničů sluchu.

5. Montáž

- Hlavový pásek (6) se všemi 4 sponami zasuňte do vnitřních držáků přilby (1), až zacvaknou (viz obr. 1).
- Držáky ochrany sluchu (3) zaveďte do bočních drážek na přilbě (1), až zacvaknou (viz obr. 3).
- Připevněte obličejový štít (2) se sítkou. Sítku zasuňte do štítu zezdola, až zacvakne.
- Nyní zasuňte smontovaný obličejový štít (2) do drážek v ochraně sluchu (viz obr. 4).
- Obličejový štít (2) vyklopte směrem dopředu (viz obr. 5).
- Nyní zasuňte smontovaný obličejový štít (2) až nadoraz do drážek v ochraně sluchu (3) (viz obr. 6).

6. Nastavení

6.1 Nastavení hlavového pásku (obr. 1)

- Pro přizpůsobení hlavového pásku obvodu vaší hlavy otáčejte nastavovacím prvkem hlavového pásku (4).
- Hlavový pásek by při nasazení přilby měl těsně přiléhat na hlavu.
- Hlavový pásek pevně utáhněte otáčením nastavovacího prvku hlavového pásku (4) ve směru hodinových ručiček.
- Hlavový pásek povolte otáčením nastavovacího prvku hlavového pásku (4) proti směru hodinových ručiček.

Přilba musí na hlavě pevně sedět, aniž by nepříjemně tlačila.

POZOR!

Při používání přilby vždy dbejte na její správné nastavení.

6.2 Nastavení ochrany sluchu (obr. 7–9)

Výšku a polohu ochrany sluchu (3) můžete nastavit.

- Stiskněte držák ochrany sluchu (3) směrem dolů, čímž ochranu sluchu upevníte na své uši.
- Ochranu sluchu (3) posouvejte nahoru nebo dolů, čímž ji nastavíte do požadované výšky (viz obr. 7).
- Ochranu sluchu (3) otočte, abyste ji dostali do požadované polohy (viz obr. 7).
- Pokud ochranu sluchu (3) otočíte směrem ven, dá se snadněji nasadit nebo sejmut. Pokud napnutí povolí, použijte nastavovací prvek ochrany sluchu (3), kterým napnutí opět zvýšíte.
- Nastavovací prvek ochrany sluchu (3) posuňte ve směru „+“, čímž napnutí zvýšíte (viz obr. 9).
- Nastavovací prvek ochrany sluchu (3) posuňte ve směru „-“, čímž napnutí snížíte (viz obr. 9).

6.3 Nastavení obličejového štítu (obr. 10)

Vzdálenost mezi obličejovým štítem (2) a obličejem můžete nastavit tak, že obličejový štít posunete rukou (viz obr. 10). Alternativně můžete obličejový štít (2) vyklopit až úplně nahoru.

7. Údržba, čištění, skladování a přeprava

- Komponenty před každým použitím zkontrolujte, nevykazují-li poškození a známky opotřebení.
- Ušní polštářky v ochraně sluchu vyměňujte podle potřeby, nejméně však každých 6 měsíců. Polštářky jednoduše vytáhněte a nové polštářky nasad'te do správné polohy. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Přilbu po ukončení práce vždy vyčistěte.
- Přilbu, ochranu sluchu a obličejový štít čistěte navlhčenou utěrkou. Nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědla nebo čisticí prostředky, které mohou poškozovat plasty.
- K dezinfekci přilby a ochrany sluchu se smí používat pouze čisticí prostředky neobsahující rozpouštědla nebo agresivní látky.
- Přilbu, ochranu sluchu a obličejový štít skladujte v čistém, suchém prostředí mimo dosah UV záření.
- Přilbu lze přepravovat v krabici, v níž byla prodána.

7.1 Životnost

- Materiály použité pro zhotovení přilby přirozeně stárnou.
- Přilbu používejte maximálně po dobu 5 let.
- Doba přestárnutí síťového obličejového štítu činí 3 roky,

Datum výroby naleznete na výklopné straně (obr. 15). Stejný symbol je vyražen do povrchu přilby.

7.2 Objednání náhradních dílů:

Při objednávce náhradních dílů je třeba uvést následující údaje:

- Typ přístroje
- Číslo artiklu přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.Einhell-Service.com.

8. Prohlášení o shodě s předpisy EU pro BG-SH 2

Lesnická ochranná přilba je tvořena průmyslovou přilbou BG-SH 2, chrániči sluchu BG-SH 2 připevněnými na přilbě a síťovým obličejovým štítem BG-SH 2.

Průmyslová přilba BG-SH 2 chrání svého nositele před poraněními hlavy padajícími nebo poletujícím předměty a před nárazem do pevných předmětů.

Ochrana sluchu BG-SH 2 chrání nositele před hlukem. Ochrana sluchu je vhodná pouze pro připevnění na lesnickou ochrannou přilbu BG-SH 2.

Tento síťový obličejový štít BG-SH 2 byl vyvinut pro ochranu uživatele před poraněními očí a obličeje před mechanickými vlivy. Síťový obličejový štít je na ochraně čela BG-SH 2 opatřen řadou čísel a symbolů, které označují výrobce, oblast použití, ochranné schopnosti a výkon obličejové ochrany.

Notified Body

ALIENOR CERTIFICATION

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Záruční list

Vážená zákaznice, vážený zákazník,
naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud i přesto tento přístroj bezvadně nefunguje, je nám to velice líto a prosíme Vás, abyste se obrátili na naši servisní službu na adrese uvedené na tomto záručním listu. Rádi Vám budeme k dispozici také telefonicky na uvedeném servisním telefonním čísle. Pro uplatňování požadavků poskytnutí záruky platí následující:

1. Tyto záruční podmínky jsou určeny výlučně pro spotřebitele, tzn. fyzické osoby, které tento výrobek nebudou používat ani v rámci své profesní, ani jiné výdělečně činné aktivity. Tyto záruční podmínky upravují dodatečné záruky, které níže uvedený výrobce poskytuje kupujícím nových přístrojů navíc k zákonné záruce. Vaše zákonem stanovené nároky na záruku zůstanou touto zárukou nedotčeny. Naše záruka je pro Vás bezplatná.
2. Záruka se vztahuje výhradně na nedostatky na vámi zakoupeném novém přístroji níže uvedeného výrobce, které jsou způsobené chybou materiálu nebo výrobní chybou, a podle našeho uvážení je omezena na odstranění těchto nedostatků na přístroji nebo výměnu přístroje. Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo odborné použití. Záruční smlouva se proto nenaplní, pokud byl přístroj během záruční doby používán v živnostenských, řemeslnických nebo průmyslových podmínkách nebo byl vystaven srovnatelnému zatížení.
3. Z naší záruky jsou vyloučeny:
 - Škody na přístroji, které vznikly nedodržením montážního návodu nebo na základě neoborné instalace, nedodržením návodu k použití (jako např. připojení na chybné síťové napětí nebo druh el. proudu), nebo nedodržením pokynů k údržbě a bezpečnostních pokynů, vystavením přístroje nepřírodným povětrnostním podmínkám nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na přístroji, které vznikly neoprávněným nebo nesprávným použitím (jako např. přetížení přístroje nebo použitím neschválených přídatných nástrojů nebo příslušenství), vniknutím cizích těles do přístroje (jako např. písek, kameny nebo prach, škody při přepravě), používáním násilí nebo cizím působením (jako např. škody způsobené pádem).
 - Škody na přístroji nebo na dílech přístroje, které jsou způsobeny běžným opotřebením přiměřeného použití nebo jiným přirozeným opotřebením.
4. Záruční doba činí 24 měsíců a začíná datem koupě přístroje. Požadavky poskytnutí záruky musí být uplatňovány před uplynutím záruční doby během dvou týdnů poté, co byla vada zjištěna. Uplatňování požadavků poskytnutí záruky po uplynutí záruční doby je vyloučeno. Oprava nebo výměna přístroje nevede ani k prodloužení záruční doby, ani nedojde tímto výkonem k zahájení nové záruční doby pro tento přístroj nebo pro jakékoli zabudované náhradní díly. To platí také při využití místního servisu.
5. Pro uplatňování požadavků na poskytnutí záruky nahlaste prosím váš defektní přístroj na: www.Einhell-Service.com. Mějte připravenou nákupní účtenku nebo jiné doklady o vašem nákupu. Přístroje, které jsou zaslány bez odpovídajících dokladů a bez typového štítku, jsou ze záručního plnění vyloučeny z důvodu nedostatečné možnosti jednoznačného přiřazení. Pokud je defekt přístroje zahrnut v naší záruce, obdržíte obratem zpátky opravený nebo nový přístroj.

Samozřejmě Vám rádi odstraníme nedostatky na přístroji na Vaše náklady, pokud tyto nedostatky nejsou nebo už nejsou zahrnuty v rozsahu záruky. V takovém případě nám prosím zašlete přístroj na naši servisní adresu.

V případě rychle opotřebitelných dílů, spotřebních dílů a chybějících dílů poukazujeme na omezení této záruky podle servisních informací uvedených v tomto návodu k obsluze.

Nebezpečenstvo!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné pokyny**Všeobecné bezpečnostné pokyny****VÝSTRAHA!**

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Uschovajte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

V záujme čo najlepšej ochrany a komfortu dôsledne dodržiavajte nasledujúce informácie a bezpečnostné pokyny.

- Pred každým použitím prilby skontrolujte, či sú všetky súčasti správne upevnené, nastavené a udržiavané.
- Prilbu používajte vždy so správnymi nastaveniami, aby ste zaistili požadovanú ochranu.
- Prilba nemôže zaručiť úplnú ochranu pred zraneniami. Nenahrádza dodržiavanie bezpečných pracovných postupov.
- Nikdy nemeňte štruktúru alebo lakový náter prilby.
- Prilba sa nesmie dostať do kontaktu s kvapalinami s obsahom rozpúšťadiel a alkoholov. Tieto látky môžu plast poškodiť.
- Údery alebo iné nárazy môžu spôsobiť nebadateľné poškodenia na prilbe, napríklad vlasové trhliny. Toto negatívne ovplyvňuje ochranu poskytovanú prilbou, najmä v núdzových situáciách. Ak bola prilba vystavená extrémnym zaťaženiám, vymeňte ju za novú.
- Pred každým použitím skontrolujte, či prilba nie je poškodená (zlomy, trhliny). Prilbu a príslušenstvo používajte len v dokonalom stave.
- Prilbu neupravujte, pretože by to mohlo zhoršiť jej ochranný účinok.

- Dodržujte všetky pokyny a tipy týkajúce sa montáže, prispôsobenia a údržby chrániča sluchu.
- Chránič sluchu má chrániť vaše uši v hlučných priestoroch.
- Majte ho nasadený dovtedy, pokým pretrváva hluk.
- Výstelky chráničov sluchu vykazujú po určitom čase opotrebovanie. Po každom použití skontrolujte, či na nich nie sú trhliny alebo či nie sú uvoľnené.
- Nečistite chrániče sluchu chemikáliami alebo látkami, ktoré sú škodlivé pre používateľa.
- Určité chemické látky môžu tento výrobok poškodiť. Podrobné informácie sú dostupné u výrobcu.
- Chrániče uší a najmä penové výstelky sa môžu časom opotrebovať. Pravidelne kontrolujte, či nevykazujú trhliny, uvoľnené miesta alebo iné znaky opotrebovania.
- Zakrytie penových výstielok hygienickými poťahmi môže zhoršiť akustiku chráničov uší.

VÝSTRAHA!

Nedodržanie bezpečnostných pokynov pre chrániče sluchu môže vážne poškodiť ich ochranný účinok.

- Pri používaní prilby vždy sklopte ochranný štít.
- Služí na ochranu pred poletujúcimi predmetmi.
- Neposkytuje ochranu pred striekajúcimi kvapalinami, horúcimi predmetmi, elektrickým prúdom a infračerveným/UV žiarením.
- Ochranný štít nepoužívajte v prostredí s predvídateľným rizikom spôsobeným tvrdými alebo ostrými poletujúcimi predmetmi.
- Drevené piliny a živica, ktorú obsahujú, môžu ochranný štít poškodiť a zhoršiť jeho priehľadnosť.

2. Popis prístroja a obsah dodávky**2.1 Popis prístroja (obr. 1)**

1. Prilba
2. Ochranný štít (s držiakom)
3. Chránič sluchu
4. Nastavovač pre popruh hlavy
5. Nastavovač pre chránič sluchu
6. Popruh hlavy

2.2 Objem dodávky

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte najneskôr do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše servisné stredisko alebo na obchod, v ktorom ste prístroj zakúpili. Prosím, dbajte pritom na záručnú tabuľku uvedenú v servisných informáciách na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj von z balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.
- Pokiaľ možno, uschovajte si obal až do konca záručnej doby.

Nebezpečenstvo!

Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehĺtnutia a udusenia!

- Prilba s nastaviteľným popruhom hlavy a potnou páskou (BG-SH 2)
- Chrániče sluchu (BG-SH 2)
- Ochranný štít (s držiakom) (BG-SH 2)
- Originálny návod na obsluhu

3. Správne použitie prístroja

Lesná ochranná prilba chráni svojho používateľa pred zraneniami hlavy spôsobenými padajúcimi alebo poletujúcimi predmetmi a pred nárazom na pevné predmety.

Chránič sluchu chráni používateľa pred hlukom. Chránič sluchu je určený len na pripevnenie na lesnú ochrannú prilbu Einhell BG-SH 2.

Chrániče uší musia byť pripevnené k pracovnej ochrannej prilbe Einhell BG-SH2 a môžu sa používať iba s touto prilbou.

Tento sieťový ochranný štít bol vyvinutý na to, aby chránil používateľa pred zraneniami očí a tváre spôsobeným mechanickými vplyvmi. Sieťový ochranný štít je na čelnej ochrane označený radom číslíc a symbolov, ktoré identifikujú výrobcu, oblasť použitia, ochranné schopnosti a výkon

ochrany tváre. Prilba, chránič sluchu a sieťový ochranný štít sa nesmú používať/predávať samostatne.

VÝSTRAHA: Ochranné štíty označené písmenom S by sa nemali používať, keď hrozí predvídateľné riziko tvrdých alebo ostrých poletujúcich častí.

Akkoľvek iné použitie alebo úprava lesnej ochrannej prilby sa považuje za neprimeranú a skrýva v sebe výrazné riziko úrazu. Výrobca nepreberá žiadne ručenie za škody, spôsobené nesprávnym používaním. Lesná ochranná prilba nie je určená pre použitie na komerčné účely.

4. Technické údaje

Názov modelu: BG-SH 2
Prilba, obvod hlavy: 52 – 66 cm:
Veľkosť chrániča sluchu:S, M, L (nastaviteľné)
Materiál nosného ramena: POM
Materiál krytu na uši: ABS
Hmotnosť prilby (g): cca 700 g
Hmotnosť (1x chránič sluchu): cca 234 g

Tabuľka so základnými údajmi o tlmení hluku (v angličtine) (obr. 11):

- ① Frekvencia
- ② Priemerne
- ③ Štandardná odchýlka
- ④ Požadované minimum

Lesná ochranná prilba je klasifikovaná novým európskym nariadením OOP (EÚ) 2016/425 ako Osobný ochranný prostriedok (OOP) a preukázateľne spĺňa toto nariadenie prostredníctvom harmonizovanej Európskej normy EN397:2012+A1:2012 / EN1731:2006 / EN352-3:2002: Priemyselná prilba / sieťový ochranný štít / na prilbe pripevnené chrániče uší

Označenie lesných ochranných prilieb (BG-SH 2) (obr. 12 – 15)

CE podľa nariadenia OOP;

Einhell: Identifikácia výrobcu (názov značky)
EN397 / EN352-3 / EN1731: Európska norma

BG-SH 2: Typ prilby

BG-SH 2: Typ chráničov uší pripevnených na prilbe

BG-SH 2: Sieťový ochranný štít
52 – 66 cm: Prilba, obvod hlavy

S: Zvýšená robustnosť

VÝSTRAHA: Ak sa symboly S, F, B a A na ochrannom štíte a návode na používanie nezhodujú, musí sa úplnej ochrane priradiť najnižší stupeň.

Výstraha: Chrániče uší pripevnené na tejto prilbe sú „malé“ alebo „veľké“ (v závislosti od prípadu). Chrániče sluchu namontované na prilbe, ktoré zodpovedajú norme EN 352-3, sú „stredné“ alebo „malé“ alebo „veľké“. „Stredné“ chrániče uší pripevnené na prilbe vyhovujú väčšine používateľov. „Malé“ alebo „veľké“ chrániče uší pripevnené na prilbe sú určené pre používateľov, ktorým „stredné“ chrániče sluchu namontované na prilbe nevyhovujú.

Tento výrobok môže byť nepriaznivo ovplyvnený určitými chemickými látkami. Ďalšie informácie si môžete vyžiadať od výrobcu.

Chrániče uší, najmä výstelky, sa používaním môžu opotrebovať a preto musia byť v pravidelných intervaloch kontrolované z hľadiska trhlín a netesností.

Nasadenie hygienických poťahov na výstelky môže zhoršiť akustický výkon chráničov uší.

5. Montáž

- Zasúvajte popruh hlavy (6) so všetkými 4 príložkami do vnútorných držiakov prilby (1), pokým tieto nezapadnú (pozri obr. 1).
- Zasuňte držiaky chrániča sluchu (3) do bočných štrbín na prilbe (1) tak, aby zapadli (pozri obr. 3).
- Pripevnite ochranný štít (2) so sieťou. Sieť pritom zasúvajte do prilby zdola, pokým nezapadne.
- Teraz zasuňte zmontovaný ochranný štít (2) do štrbín chrániča sluchu (pozri obr. 4).
- Sklopte ochranný štít (2) dopredu (pozri obr. 5).
- Teraz zasuňte ochranný štít (2) až po doraz do štrbín chrániča sluchu (3) (pozri obr. 6).

6. Nastavenia

6.1 Nastavenie popruhu hlavy (obr. 1)

- Otáčajte nastavovač pre popruh hlavy (4), aby sa popruh hlavy prispôbil vašej hlave.
- Popruh hlavy by mal pri nasadení prilby tesne priliehať na hlavu.
- Popruh hlavy pevne utiahnite otáčaním nastavovača pre popruh hlavy (4) v smere hodinových ručičiek.
- Popruh hlavy uvoľnite otáčaním nastavovača pre popruh hlavy (4) proti smeru hodinových ručičiek.

Prilba musí pevne sedieť na hlave, bez toho, aby nepríjemne tlačila.

POZOR!

Vždy dbajte na to, aby bola prilba pri používaní správne nastavená.

6.2 Nastavenie chrániča sluchu (obr. 7 – 9)

Výšku a polohu chrániča sluchu (3) môžete nastaviť.

- Stlačte držiak chrániča sluchu (3) nadol, aby ste si chránič sluchu mohli pripevniť na uši.
- Posúvajte chránič sluchu (3) smerom nahor a nadol, aby ste ho nastavili na požadovanú výšku (pozri obr. 7).
- Otáčajte chránič sluchu (3), aby ste ho dostali do požadovanej polohy (pozri obr. 7).
- Ak sa chránič sluchu (3) vytočí smerom von, dá sa jednoduchšie nasadiť alebo zložiť. Ak sa tým uvoľní napnutie, použite nastavovač pre chránič sluchu (3) na opätovné dotiahnutie chrániča.
- Posuňte nastavovacie zariadenie pre chránič sluchu (3) do smeru „+“, aby ste napnutie zvýšili (pozri obr. 9).
- Posuňte nastavovacie zariadenie pre chránič sluchu (3) do smeru „-“, aby ste napnutie znížili (pozri obr. 9).

6.3 Nastavenie ochranného štítu (obr. 10)

Vzdialenosť medzi ochranným štítom (2) a vašou tvárou môžete nastaviť manuálnym posunutím ochranného štítu (pozri obr. 10). Alternatívne môžete ochranný štít (2) vyklopiť celkom nahor.

7. Údržba, čistenie, skladovanie a preprava

- Pred každým použitím skontrolujte, či jednotlivé súčasti nie sú poškodené a nevykazujú znaky opotrebovania.
- Výstelky ochrany uší vymieňajte podľa potreby, minimálne však každých 6 mesiacov. Pri výmene výstelky jednoducho vytiahnite a nové výstelky vložte do správnej polohy. Používajte len originálne náhradné diely.
- Po ukončení vašej práce prilbu vždy vyčistite.
- Prilbu, chránič sluchu a ochranný štít čistite navlhčenou handrou. Nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť plast.
- Na dezinfekciu prilby a chrániča sluchu sa smú používať len čistiace prostriedky, ktoré neobsahujú žiadne rozpúšťadlá alebo agresívne substancie.
- Uchovávajte prilbu, chránič sluchu a ochranný štít v čistom, suchom a pred UV lúčmi chránenom prostredí.
- Prilbu je možné prepravovať v škatuli, v ktorej bola predaná.

7.1 Životnosť

- Materiály použité na prilbu podliehajú prirodzenému starnutiu.
- Prilbu používajte maximálne 5 rokov.
- Doba životnosti sieťového ochranného štítu sú 3 roky.

Dátum výroby nájdete na vyklápacej strane (obr. 15). Rovnaký symbol je vyrazený v prilbe.

7.2 Objednávanie náhradných dielov:

Pri objednávaní náhradných dielcov je potrebné uviesť nasledovné údaje:

- Typ prístroja
- Výrobné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo potrebného náhradného dielca

Aktuálne ceny a informácie nájdete na www.Einhell-Service.com

8. Vyhlásenie o zhode EÚ pre BG-SH 2

Lesná ochranná prilba pozostáva z priemyselnej prilby BG-SH 2, z chráničov uší BG-SH 2 pripravených na prilbe a zo sieťového ochranného štítu BG-SH 2.

Priemyselná prilba BG-SH 2 chráni svojho používateľa pred zraneniami hlavy spôsobenými padajúcimi alebo poletujúcimi predmetmi a pred nárazom na pevné predmety.

Chránič sluchu BG-SH 2 chráni používateľa pred hlukom. Chránič sluchu je určený len na pripavenie na lesnú ochrannú prilbu Einhell BG-SH 2.

Tento sieťový ochranný štít BG-SH 2 bol vyvinutý na to, aby chránil používateľa pred zranením očí a tváre spôsobeným mechanickými vplyvmi. Sieťový ochranný štít je na čelnej ochrane BG-SH 2 označený radom číslíc a symbolov, ktoré identifikujú výrobcu, oblasť použitia, ochranné schopnosti a výkon ochrany tváre.

Notified Body

ALIENOR CERTIFICATION

ZA DU SANITAL 21 RUE ALBERT EINSTEIN
86100 CHATELLERAULT France – N°2754

ISC GmbH - Eschenstraße 6 - D-94405 Landau/Isar

EU


- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost согласно EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Forstschutzhelm BG-SH 2 (Einhell)/Industrial Helmet BG-SH 2/mesh visor BG-SH 2/helmet mounted protective earmuff BG-SH 2

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:
- Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
- P = KW; L/Ø = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 397; EN 1731; EN 352-3

Landau/Isar, den 17.06.2020


 Andreas Weichselgartner/General-Manager


 Wang/Product-Management

First CE: 2020
 Art.-No.: 45.004.80 I-No.: 21060
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR023040
 Documents registrar: Markus Jehl
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pre uplatnenie nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky sa týkajú výlučne štandardných spotrebiteľov, t.j. takých osôb, ktoré tento výrobok nechcú používať na účely v rámci svojich remeselníckych činností ani na iné samostatne zárobkové činnosti. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenia, ktoré nižšie uvedený výrobca poskytuje kupujúcim svojich nových prístrojov dodatočne k zákonnej záruke. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky na Vami zakúpenom novom prístroji nižšie uvedeného výrobcu, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a podľa nášho uváženia sa obmedzuje na odstránenie týchto nedostatkov na prístroji alebo výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojím určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani odborné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj počas záručnej doby používal v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach, alebo ak bol vystavený namáhaniu rovnocennému s takýmto použitím.
3. Z našej záruky sú vylúčené:
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené nedodržaním montážneho návodu alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu) alebo nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov alebo vystavením prístroja abnormálnym poveternostným podmienkam alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach, prepravné poškodenia), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom).
 - Škody na prístroji alebo na častiach prístroja, ktoré zodpovedajú príslušnému pracovnému, bežnému alebo inému prirodzenému opotrebeniu.
4. Doba záruky je 24 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri použití miestneho servisu.
5. Pre uplatnenie Vášho nároku, prosím nahláste defektný prístroj na adrese: www.Einhell-Service.com. Prosíme, aby ste mali k dispozícii účtenku alebo iné doklady o zakúpení nového prístroja. Prístroje, ktoré budú zaslané bez príslušných dokladov alebo bez typového štítku, budú vylúčené zo záručného plnenia kvôli nedostatočnej možnosti identifikácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme nedostatky na prístroji na Vaše náklady, ak tieto nedostatky nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Ohľadne opotrebovaných, spotrebných a chýbajúcich dielov poukazujeme na obmedzenia tejto záruky podľa servisných informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.





Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil tip. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, extending across the width of the page. These lines are intended for writing.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.



EH 09/2020 (01)

